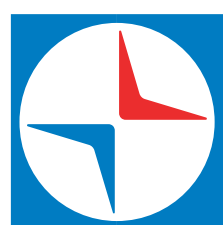


*Contenitori e serigrafia per l'elettronica*

2006

*Cases and serigraphy for electronics*



**CAMATROX**<sup>®</sup>

 **CONTENITORI IN ALLUMINIO A NORME DIN 43700**  
**ALUMINIUM CASES TO DIN 43700 STANDARDS**

 **CONTENITORI IN PLASTICA A NORME DIN 43700**  
**PLASTIC CASES TO DIN 43700 STANDARDS**

 **CONTENITORI PALMARI**  
**HAND-FITTING CASES**

 **CONTENITORI CAMATROX SERIE SG 19**  
**CAMATROX SG19 RANGE CASES**

 **LAVORAZIONI SERIGRAFICHE**  
**SERIGRAPHY**

 **LAVORAZIONI MECCANICHE**  
**MECHANICAL WORKING**

 **LAVORAZIONI SPECIALI**  
**SPECIAL WORKING**

L'azienda **CAMATROX** opera nel settore della produzione di contenitori per strumentazione elettronica e dei relativi pannelli serigrafati.

L'organizzazione della produzione in azienda, distingue il settore per le lavorazioni meccaniche da quello per la serigrafia dei pannelli. I prodotti sono realizzati secondo le normative Din 43700 su design interno e su specifiche del Cliente.

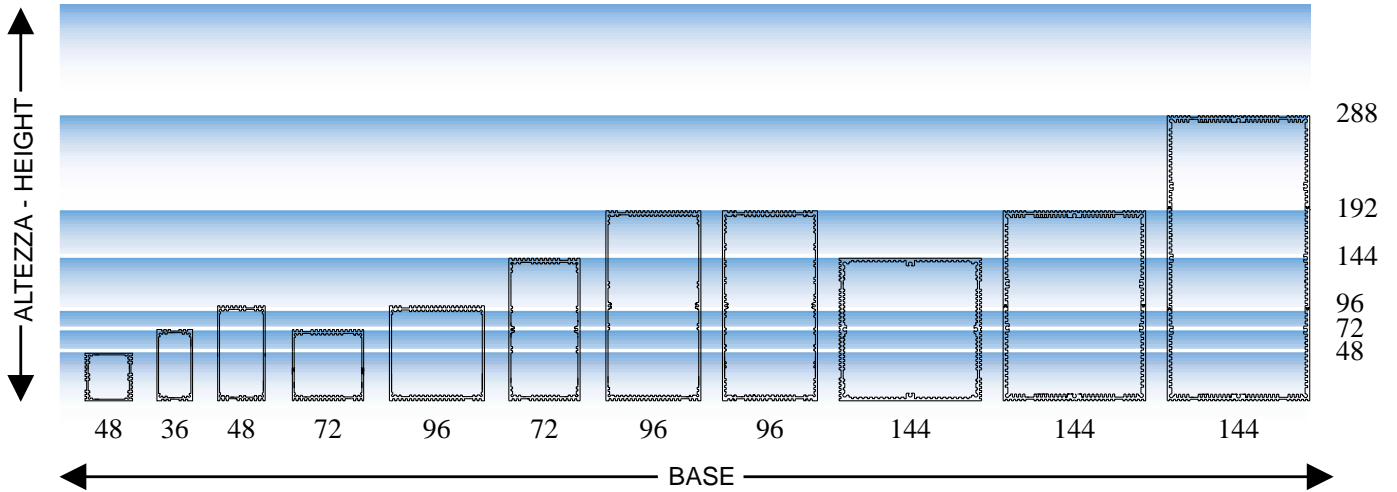
The **CAMATROX** company works in the production sector for electronic instruments and their panels with serigraphy.

Inside the company, production is organised with the mechanical work sector separate from panel serigraphy. The products created according to the DIN 43700 standards are created to internal designs and to Customer specifications.

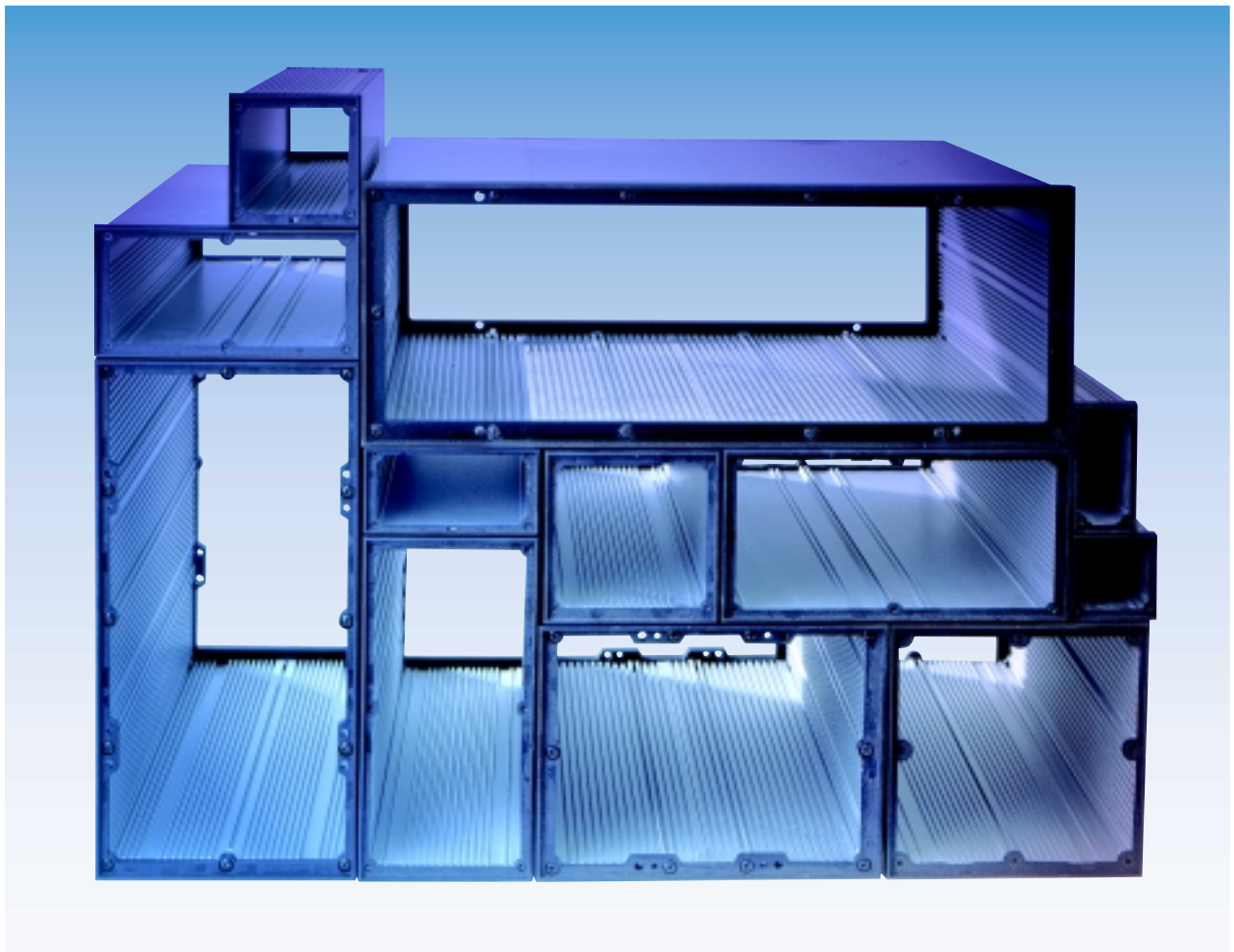




**Formati disponibili**  
**Formats available**



Tutte le quote sono in mm.  
 All the quotas are in mm.



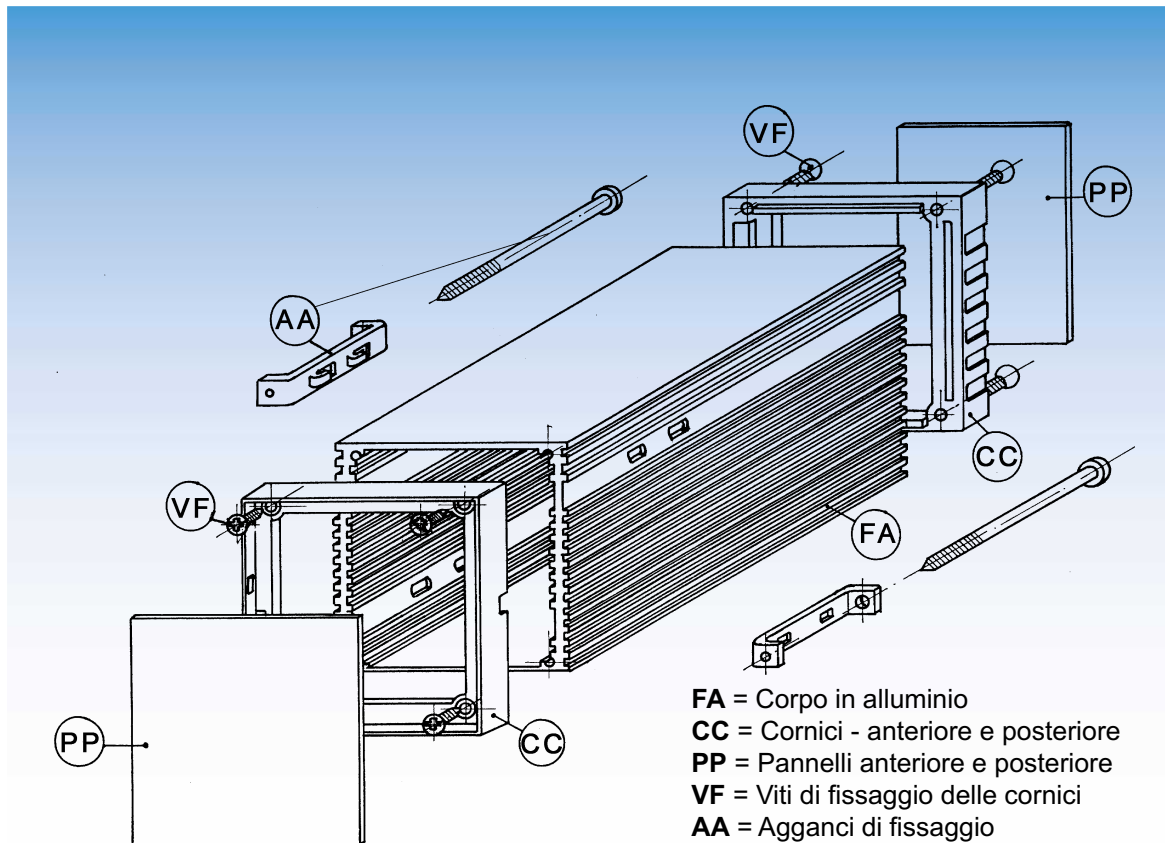


## CONTENITORI IN ALLUMINIO A NORME DIN 43700 ALUMINIUM CASES TO DIN 43700 STANDARDS

Formato DIN in mm DIN format in mm	Codice Formato Format code	Lunghezza standard del corpo di alluminio Standard length of aluminium body		Lunghezze imballi standard Standard packaging lengths	
48 x 48	048048	119	-	160	-
36 x 72	036072	80	105	-	-
48 x 96	048096	124	179	160	215
72 x 72	072072	114	139	150	175
96 x 96	096096	94	124	130	160
72 x 144	072144	114	139	150	175
96 x 192	096192	124	179	160	215
144 x 144	144144	114	139	150	175
144 x 192	144192	124	179	-	-
144 x 288	144288	124	179	-	-

Tutte le quote sono in mm. A richiesta si forniscono misure fuori standard del corpo di alluminio.

All the quotas are in mm. On request, non-standard sizes for the aluminium body can be supplied.



FA = Corpo in alluminio  
CC = Cornici - anteriore e posteriore  
PP = Pannelli anteriore e posteriore  
VF = Viti di fissaggio delle cornici  
AA = Agganci di fissaggio

FA = Aluminium body  
CC = Frames – front and rear  
PP = Front and rear panels  
VF = Frame fixing screws  
AA = Fixing catches

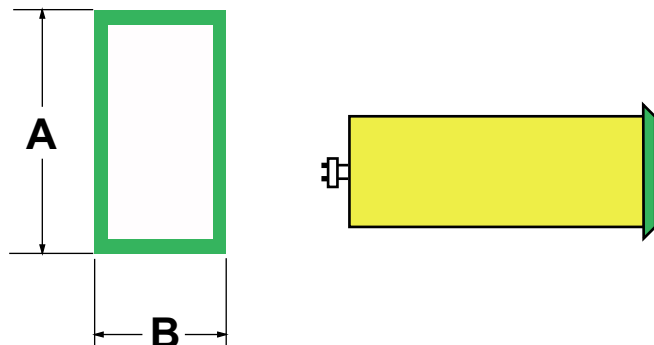


**DIMENSIONI DEI PANNELLI DIN 43700**  
**SIZES OF DIN 43700 PANELS**

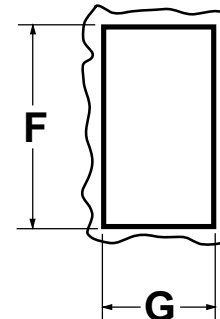
Formato DIN in mm DIN format in mm	Codice Formato Format code	Dimensione Pannello ad incastro anteriore Front push-fit panel dimension	Dimensione Pannello ad incastro posteriore Rear push-fit panel dimension
48 x 48	048048	44.8 x 44.8	42.3 x 29.9
36 x 72	036072	31.5 x 67.5	29.8 x 52.0
48 x 96	048096	91.7 x 43.8	73.8 x 40.3
72 x 72	072072	67.7 x 67.7	64.6 x 49.1
96 x 96	096096	90.6 x 90.6	86.6 x 71.9
72 x 144	072144	138.9 x 67.0	119.8 x 62.8
96 x 192	096192	187.0 x 90.7	168 x 86.5
144 x 144	144144	139.2 x 139.2	134.9 x 116.2
144 x 192	144192	185.4 x 137.7	159.5 x 131.9
144 x 288	144288	280.7 x 137.3	259.5 x 131.2

Tutte le quote sono in mm.  
 All the quotas are in mm.

**Cornice anteriore**  
**Front frame**



**Dima di foratura**  
**Boring template**



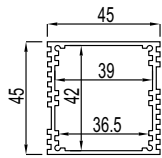
**CORNICE ANTERIORE E DIMA DI FORATURA**  
**FRONT FRAME AND BORING TEMPLATE**

B	A	G Max	F Max
48	48	45 + 0.6	45 + 0.6
36	72	33 + 0.6	68 + 0.7
48	96	45 + 0.6	92 + 0.8
72	72	68 + 0.7	68 + 0.7
96	96	92 + 0.8	92 + 0.8
72	144	68 + 0.7	138 + 1.0
96	192	92 + 0.8	186 + 1.1
144	144	138 + 1.0	138 + 1.0
144	192	138 + 1.0	186 + 1.1
144	288	138 + 1.0	282 + 1.3

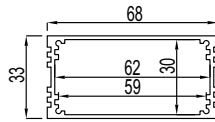
Tutte le quote sono in mm.  
 All the quotas are in mm.



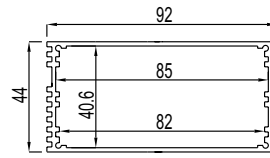
# SEZIONE PROFILATI IN ALLUMINIO ALUMINIUM PROFILE SECTION



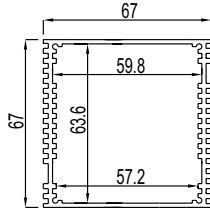
FA048048



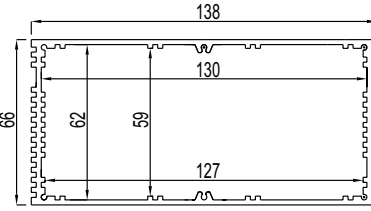
FA036072



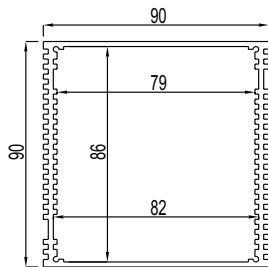
FA048096



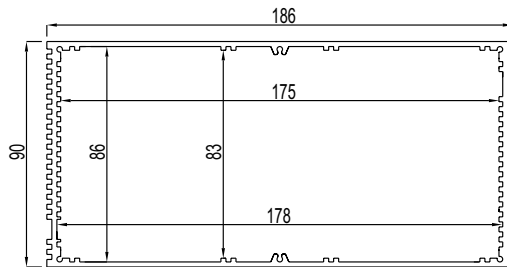
FA072072



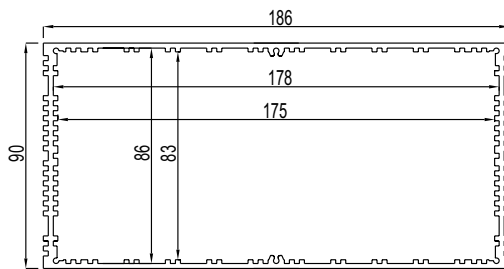
FA072144



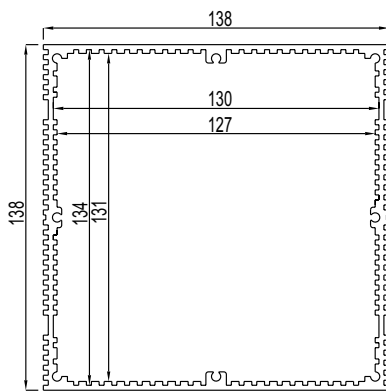
FA096096



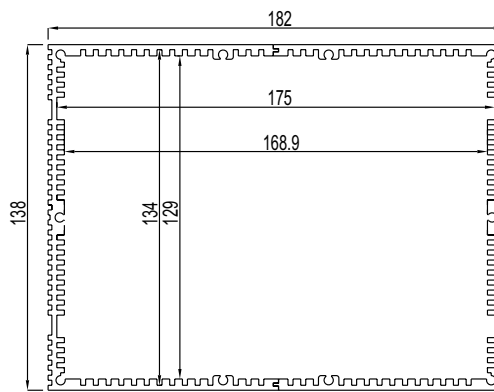
FA096192



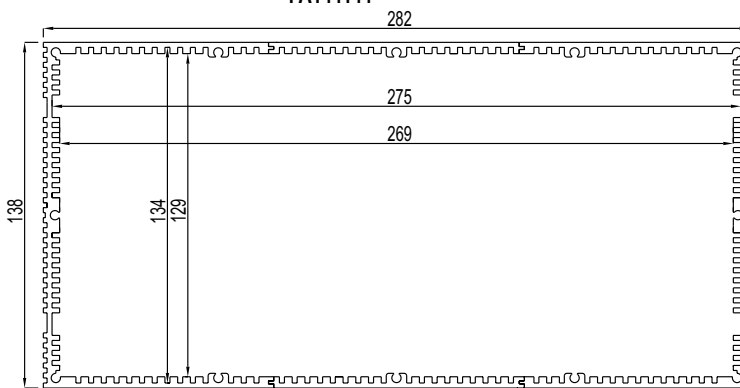
FN096192



FA144144

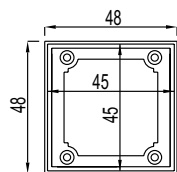
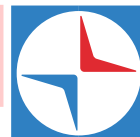


FA144192

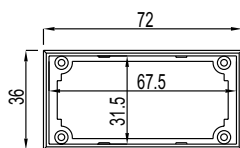


FA144288

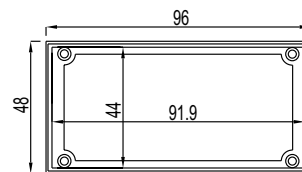
**CORNICI ANTERIORI PER CONTENITORI IN ALLUMINIO**  
**FRONT FRAMES FOR ALUMINIUM CASES**



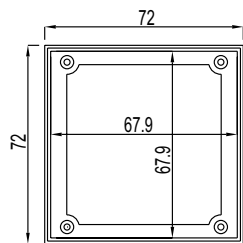
CC048048A



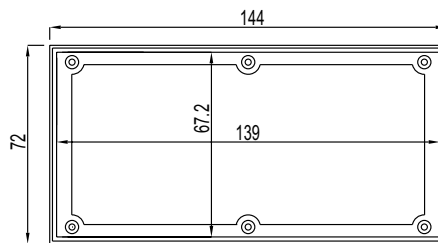
CC036072A



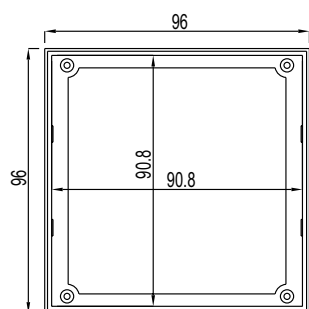
CC048096A



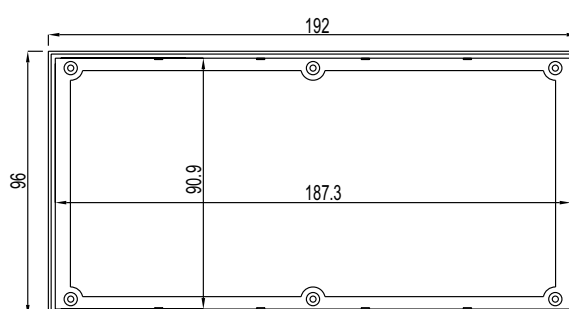
CC072072A



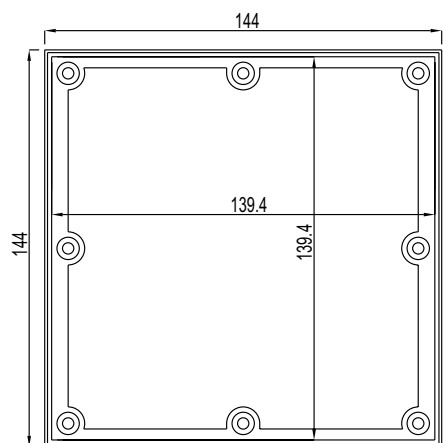
CC072144A



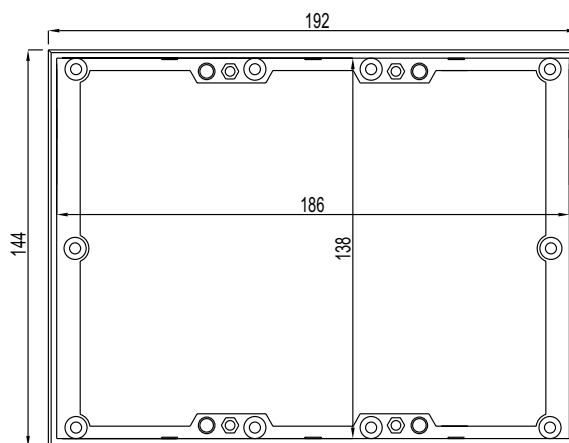
CC096096A



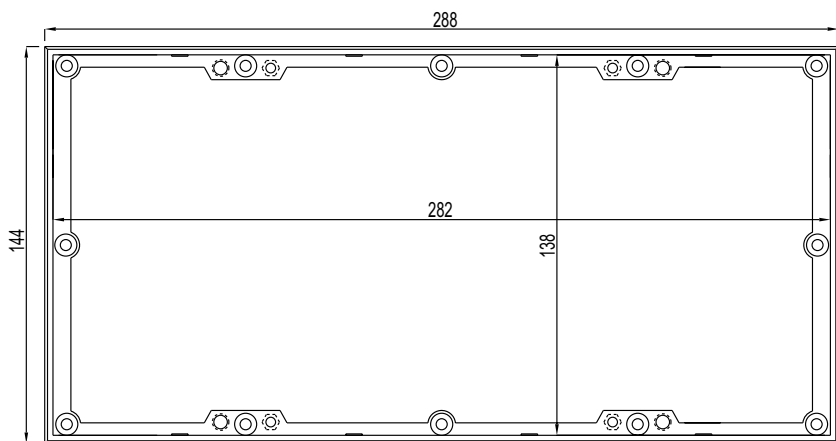
CC096192A



CC144144A



CC144192A

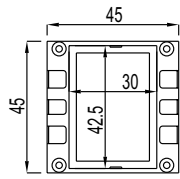


CC144288A

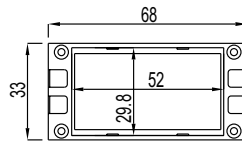
CAMATROX® s.a.s. - Montecchio Maggiore (VI) - Italia



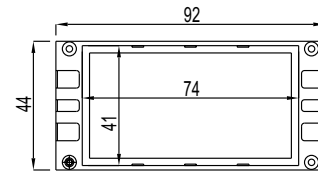
## CORNICI POSTERIORI PER CONTENITORI IN ALLUMINIO REAR FRAMES FOR ALUMINIUM CASES



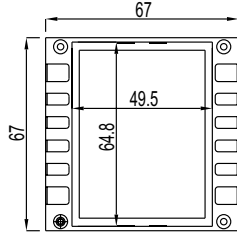
CC048048P



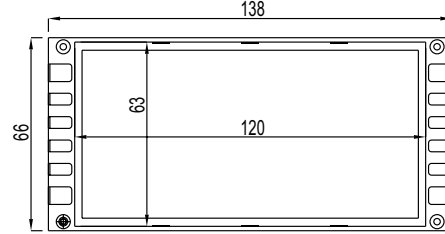
CC036072P



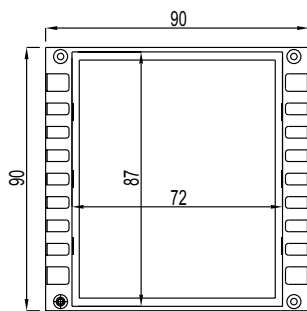
CC048096P



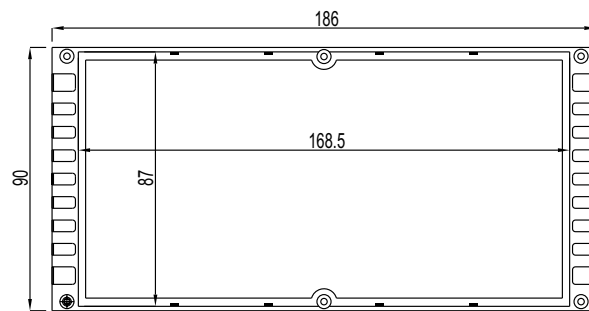
CC072072P



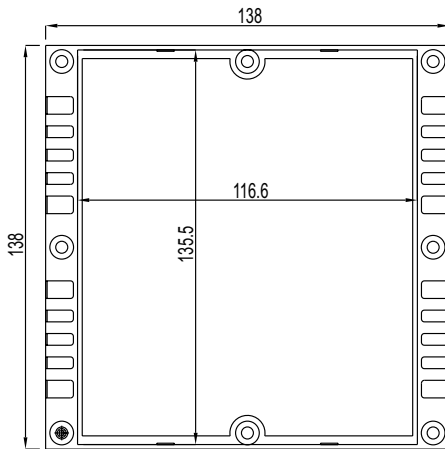
CC072144P



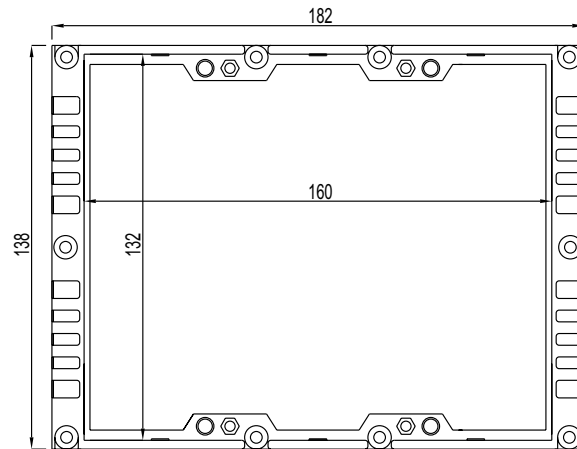
CC096096P



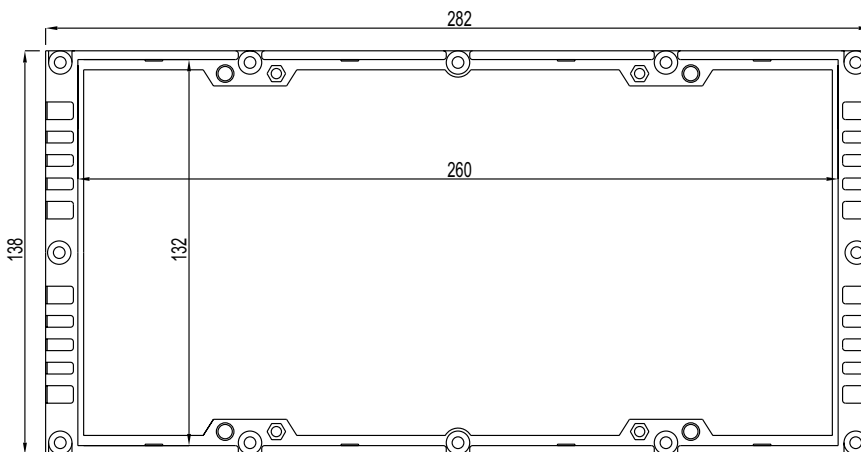
CC096192P



CC144144P



CC144192P



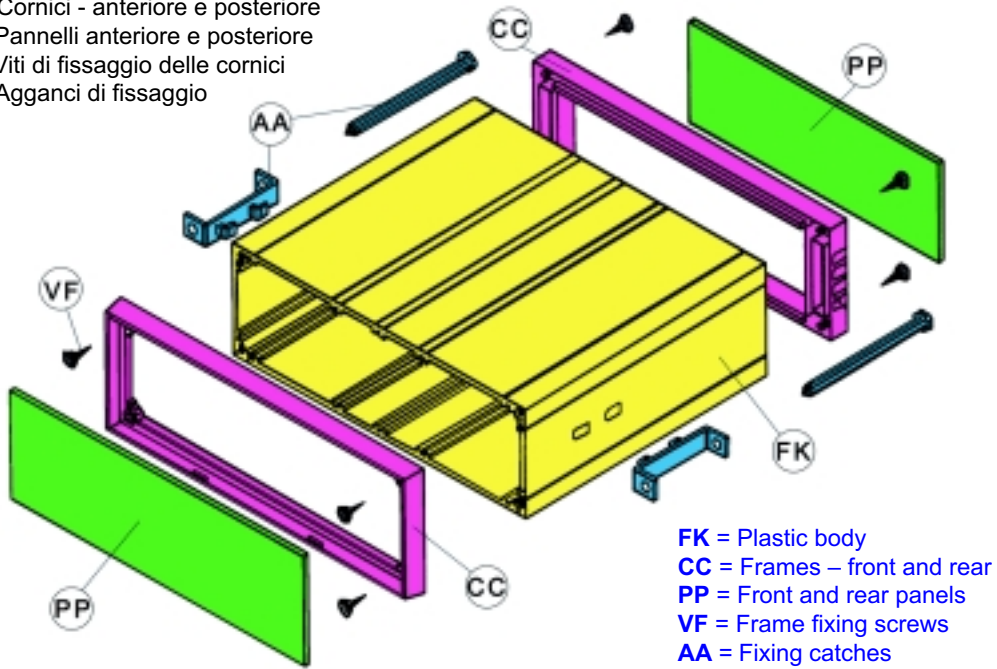
CC144288P



# CONTENITORI IN PLASTICA A NORME DIN 43700 PLASTIC CASES TO DIN 43700 STANDARDS



FK = Corpo in plastica  
CC = Cornici - anteriore e posteriore  
PP = Pannelli anteriore e posteriore  
VF = Viti di fissaggio delle cornici  
AA = Agganci di fissaggio



FK = Plastic body  
CC = Frames – front and rear  
PP = Front and rear panels  
VF = Frame fixing screws  
AA = Fixing catches

Formato DIN in mm DIN format in mm	Codice Formato Format code	Lunghezza standard del corpo in plastica Standard length of plastic body		Lunghezze imballi standard Standard packaging lengths	
48 x 96	048096	124	179	160	215
48 x 144	048144	114	139	150	175
96 x 96	096096	94	124	130	160

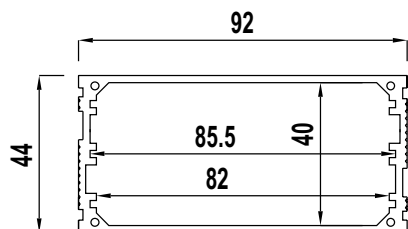
Tutte le quote sono in mm. A richiesta si forniscono misure fuori standard del corpo di plastica.  
All the quotas are in mm. On request, non-standard sizes for the plastic body can be supplied.

## CORNICE ANTERIORE E DIMA DI FORATURA FRONT FRAME AND BORING TEMPLATE

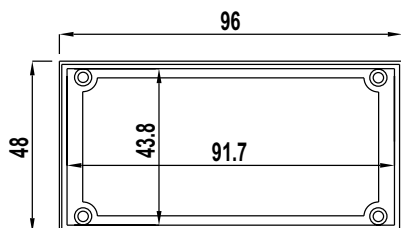
B	A	F Max	G Max
48	96	92 + 0.8	45 + 0.6
48	144	138 + 1.0	45 + 0.6
96	96	92 + 0.8	92 + 0.8



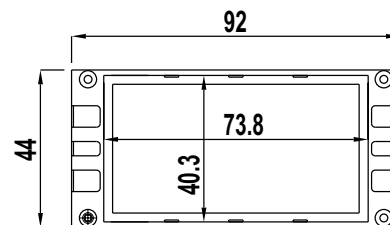
# SEZIONE PROFILATI IN PLASTICA PLASTIC PROFILE SECTION



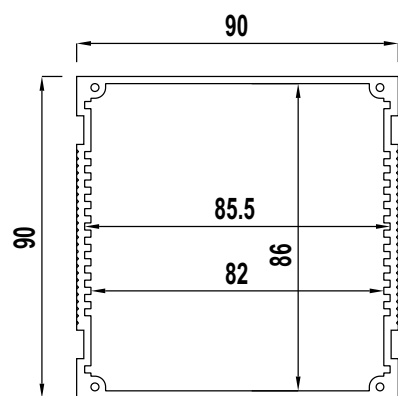
FK048096P



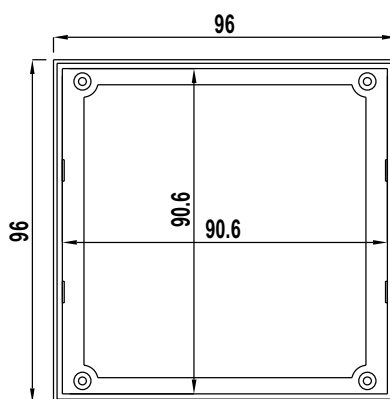
CC048096A



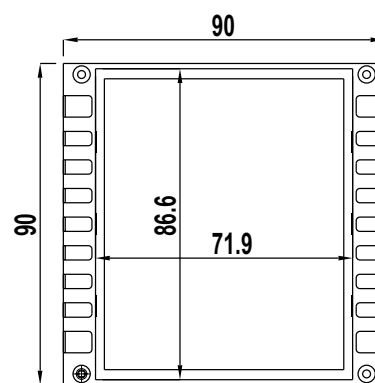
CC048096P



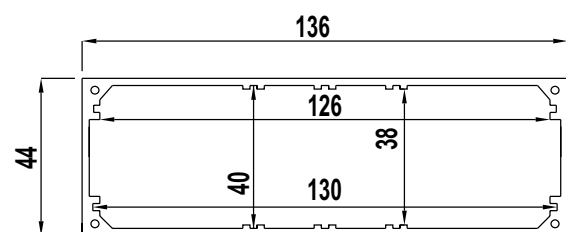
FK096096P



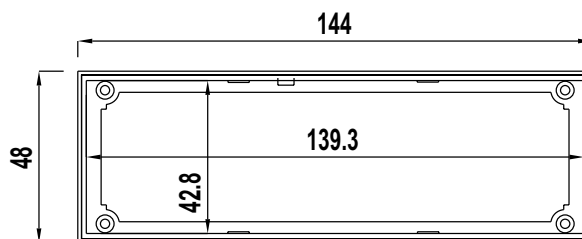
CC096096A



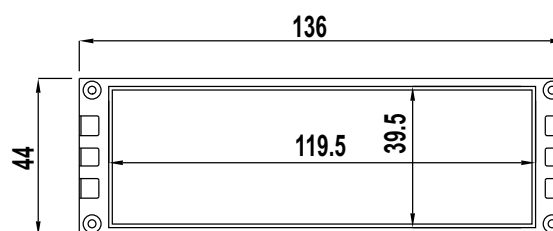
CC096096P



FK048144P



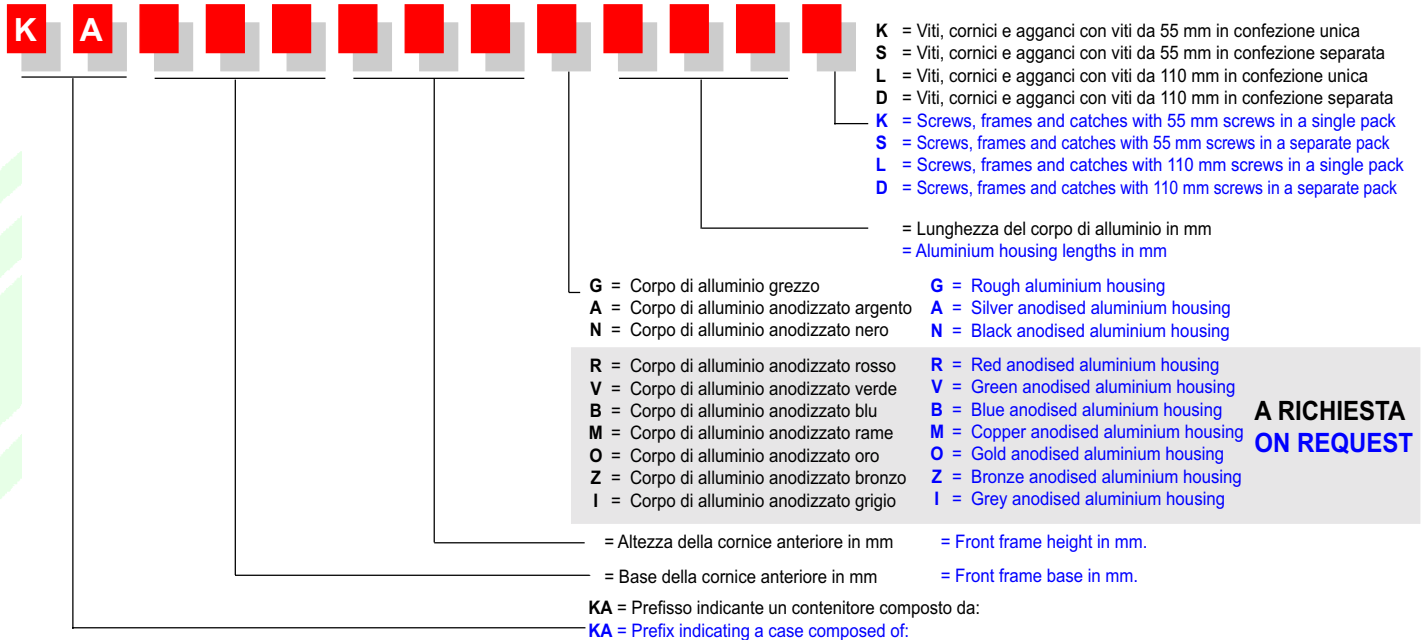
CC048144A



CC048144P



## CONTENITORE IN KIT - KIT CASE



### SELEZIONE COLORE ALLUMINIO - ALUMINIUM COLOUR SELECTION



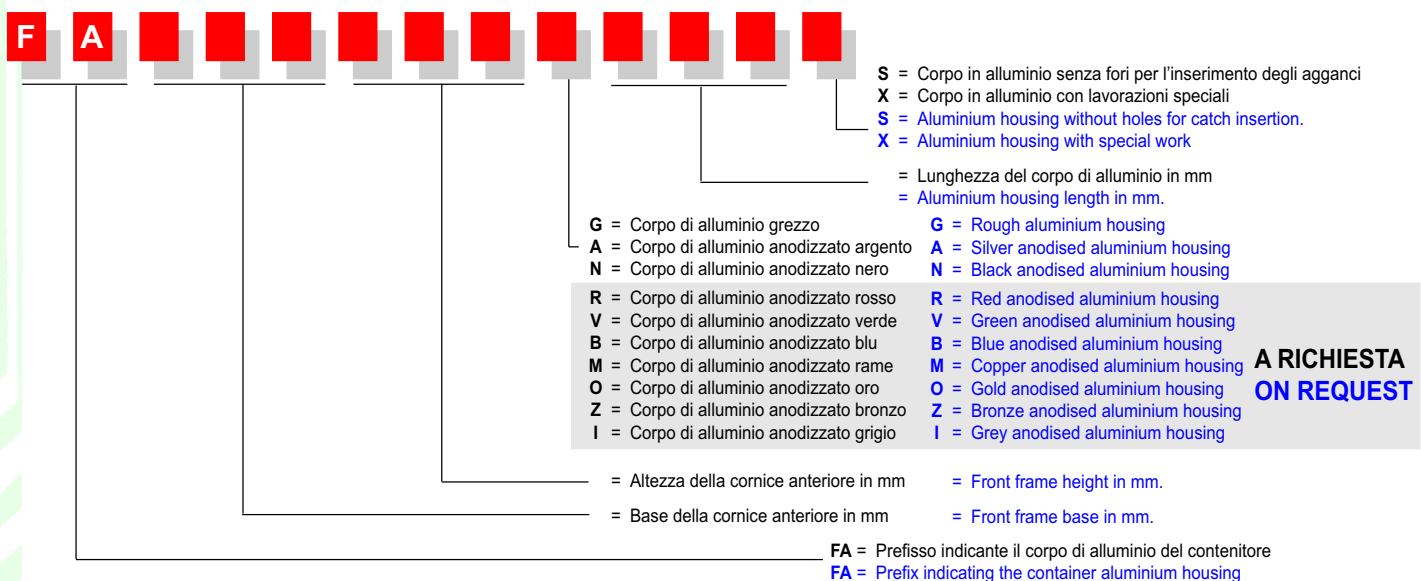
- FA) Corpo in alluminio • Aluminium housing  
 CC) Cornici • Frames  
 VF) Viti • Screws  
 AA) Agganci di fissaggio del contenitore • Case fixing catches

**KN** = Prefisso indicante il nuovo modello del contenitore formato 96 x 192  
**KN** = Prefix indicating the new case model in a 96 x 192 format

ESEMPIO: **KA048096A124K** = Contenitore formato 48 x 96 mm, anodizzato argento, di lunghezza corpo alluminio 124 mm, completo di cornici e con le viti di fissaggio delle cornici confezionate assieme agli agganci di fissaggio.

EXAMPLE: **KA048096A124K** = 48 x 96 mm. container format, silver anodised, aluminium housing length 124 mm. complete with frames and frame fixing screws packaged together with the fixing catches.

## CORPO IN ALLUMINIO - ALUMINIUM BODY



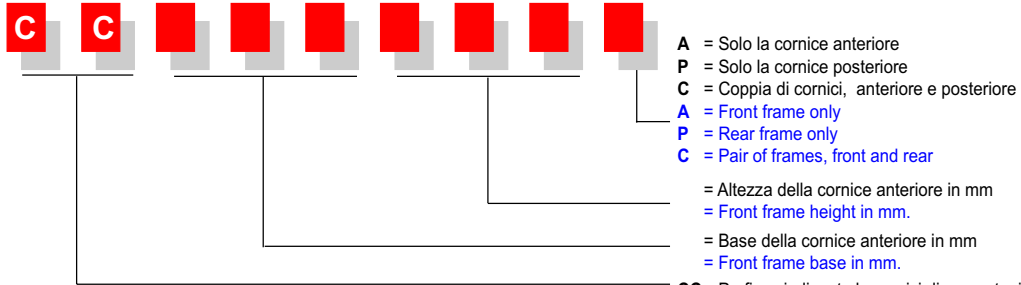
ESEMPIO: **FA048096A124** = Contenitore formato 48 x 96 mm, anodizzato argento, di lunghezza corpo alluminio 124 mm, con i fori per agganci di fissaggio.

EXAMPLE: **FA048096A124** = 48 x 96 mm. case format, silver anodised, aluminium housing length 124 mm. with fixing catch holes.



# Come ordinare i contenitori e relativi accessori How to order the cases and their accessories

## CORNICI ANTERIORE E POSTERIORE - FRONT AND REAR FRAMES



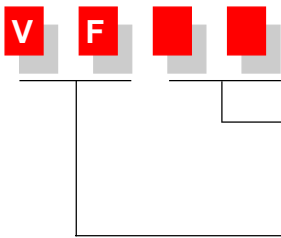
- A = Solo la cornice anteriore
- P = Solo la cornice posteriore
- C = Coppia di cornici, anteriore e posteriore
- A = Front frame only
- P = Rear frame only
- C = Pair of frames, front and rear

- = Altezza della cornice anteriore in mm
- = Front frame height in mm.
- = Base della cornice anteriore in mm
- = Front frame base in mm.

ESEMPIO: **CC048096P** = Cornice posteriore di un contenitore formato 48 x 96 mm.  
EXAMPLE: **CC048096P** = Rear frame of a 48 x 96 mm. format case

**CC** = Prefisso indicante le cornici di un contenitore  
**CC** = Prefix indicating the frames of a case.

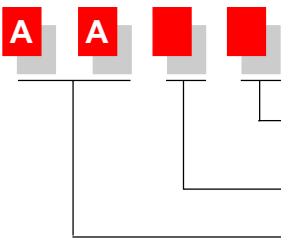
## VITI - SCREWS



- AF = Vite autofilettante TSP Ø 2,7 x 12
- TR = Vite trilobata Ø 4x12 MA
- TC = Vite autofilettante Ø 2,9 x 9,5
- TR412 = Vite trilobata TC Ø 4x12 MA zincata argento
- TR420 = Vite trilobata TC Ø 4x20 MA zincata nera
- AF = Self-tapping – TSP Ø 2.7 x 12
- TR = Three lobed screw – Ø 4 x 12 MA
- TC = Self-tapping – TSP Ø 2.9 x 9.5
- TR412 = Three-lobed screw TC – Ø 4 x 12 MA silver zinc oxide
- TR420 = Three-lobed screw TC – Ø 4 x 20 MA black zinc oxide

**VF** = Prefisso indicante le viti di un contenitore  
**VF** = Prefix indicating the screws of a case

## AGGANCI - CATCHES



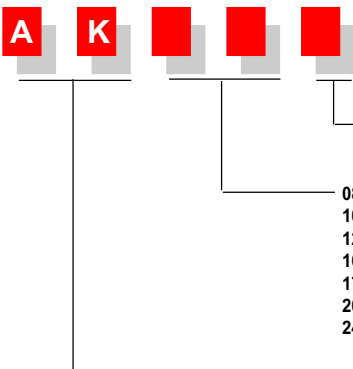
- C = Agganci standard con vite TC lunga 55 mm
- L = Agganci con vite TE lunga 110 mm
- C = Standard catches with 55 mm long TC screw
- L = Catches with 110 mm. long TE screw

= Numero di agganci in confezione unica  
= Number of catches in a single pack

**AA** = Prefisso indicante gli agganci per il fissaggio di un contenitore su un pannello  
**AA** = Prefix indicating the catches for fixing a case to a panel.

ESEMPIO: **AA2C** = Confezione di due agganci con perno di lunghezza 55 mm.  
EXAMPLE: **AA2C** = Pack with two catches with a 55 mm long pin.

## VITI E AGGANCI IN KIT - SCREWS AND CATCHES IN KITS



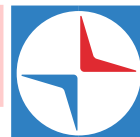
- C = Agganci standard con vite TC lunga 55 mm
- L = Aggancio con vite TE lunga 110 mm
- C = Standard catches with 55 mm. long TC screw
- L = Catch with 110 mm. long TE screw

- 08 = Confezione di 8 viti AF+ 2 agganci
- 10 = Confezione di 10 viti AF+ 2 agganci
- 12 = Confezione di 12 viti AF+ 2 agganci
- 16 = Confezione di 16 viti TR+ 2 agganci
- 17 = Confezione di 16 viti TR+ 4 agganci
- 20 = Confezione di 20 viti TR+ 4 agganci
- 24 = Confezione di 24 viti TR+ 4 agganci

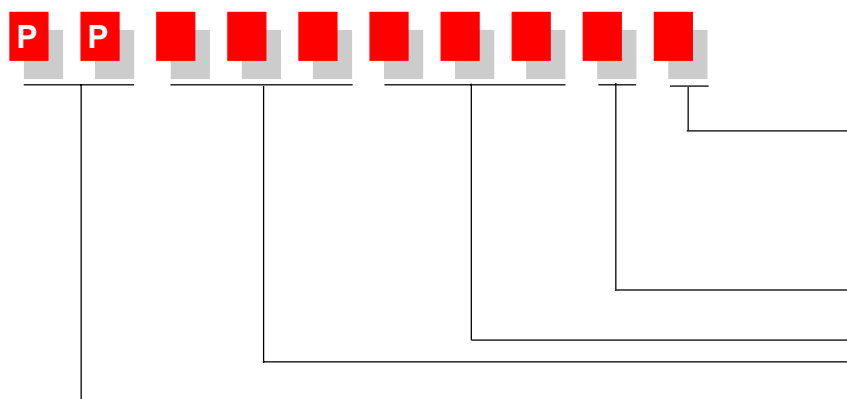
- 08 = Pack of 8 AF screws + 2 catches
- 10 = Pack of 10 AF screws + 2 catches
- 12 = Pack of 12 AF screws + 2 catches
- 16 = Pack of 16 TR screws + 2 catches
- 17 = Pack of 16 TR screws + 4 catches
- 20 = Pack of 20 TR screws + 4 catches
- 24 = Pack of 24 TR screws + 4 catches

**AK** = Prefisso indicante una confezione di viti con agganci  
**AK** = Prefix indicating a pack with screws with catches.

ESEMPIO: **AK10C** = Kit contenente 10 viti autofilettanti con due agganci.  
EXAMPLE: **AK10C** = Kit containing 10 self-tapping screws with two catches.



### PANNELLI - PANELS

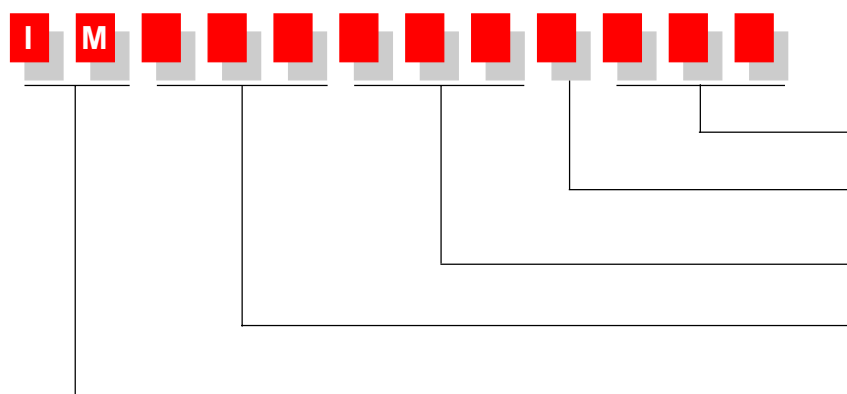


- A = Pannello in alluminio anodizzato argento s = 1 mm
- N = Pannello in alluminio anodizzato nero s = 1 mm
- P = Pannello in PVC bianco lucido s = 1,5 mm
- S = Pannello in PVC nero opaco s = 1,5 mm
- T = Pannello in plexiglas trasparente rosso s = 2 mm
- C = Pannello in plexiglas trasparente neutro s = 2 mm
- A = Silver anodised aluminium panel – thickness = 1 mm
- N = Black anodised aluminium panel – thickness = 1 mm
- P = Shiny white PVC panel – thickness = 1.5 mm
- S = Mat black PVC panel – thickness = 1.5 mm
- T = Red transparent Plexiglas panel - thickness = 2.0 mm
- C = Neutral transparent Plexiglas panel - thickness = 2.0 mm

- A = Pannello per la cornice anteriore • Panel for front frame
- P = Pannello per la cornice posteriore • Panel for rear frame
- = Altezza della cornice in mm • = Frame height in mm.
- = Base della cornice in mm • = Frame base in mm
- PP = Prefisso indicante un pannello del contenitore
- PP = Prefix indicating a case panel.

ESEMPIO: **PP048096AT** = Pannello in Plexiglas trasparente rosso formato 48 x 96. mm.  
 EXAMPLE: **PP048096AT** = Red transparent Plexiglas panel – format 48 x 96 mm.

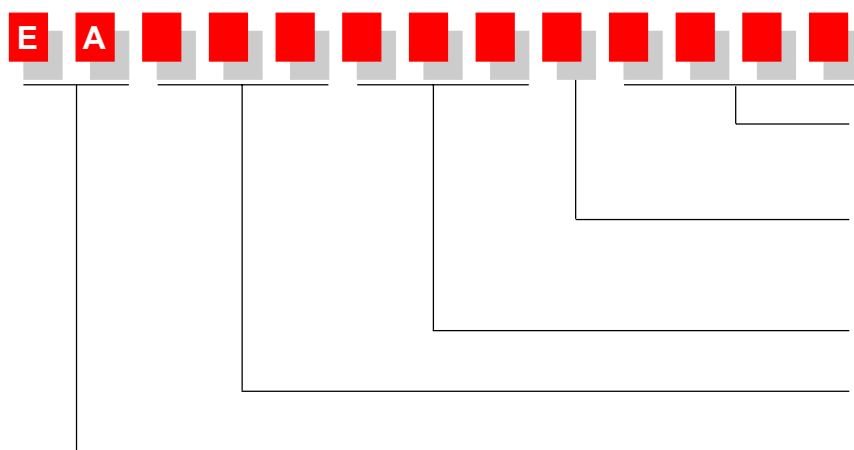
### IMBALLI PER CONTENITORI - CASE PACKAGING



- = Lunghezza utile interna in mm
- = Useful internal length in mm.
- L = Prefisso indicante la lunghezza
- = Prefix indicating the length
- = Altezza della cornice anteriore in mm
- = Front frame height in mm
- = Base della cornice anteriore in mm
- = Front frame base in mm
- IM = Prefisso indicante un imballo in cartoncino
- = Prefix indicating packaging made of cardboard

ESEMPIO: **IM096192L215** = Imballo in cartoncino, per un contenitore KA096192A179.  
 EXAMPLE: **IM096192L215** = Cardboard packaging for a KA096192A179 case.

### PROFILATO DI ALLUMINIO IN BARRE - ALUMINIUM PROFILE IN BARS



- = Lunghezza del profilato in mm. Standard 2700 mm
- = Profile length in mm. Standard 2700 mm
- G = Profilato grezzo
- = Rough profile
- A = Profilato in alluminio anodizzato argento
- = Silver anodised aluminium profile
- N = Profilato in alluminio anodizzato nero
- = Black anodised aluminium profile
- = Altezza del formato in mm.
- = Format height in mm.
- = Base del formato in mm.
- = Format base in mm.
- EA = Prefisso indicante una barra in alluminio
- = Prefix indicating an aluminium bar

ESEMPIO: **EA144144G2700** = Barra di alluminio grezza formato 144 x 144 lunga 2700 mm.  
 EXAMPLE: **EA144144G2700** = Rough aluminium bar format 144 x 144, 2700 mm. long

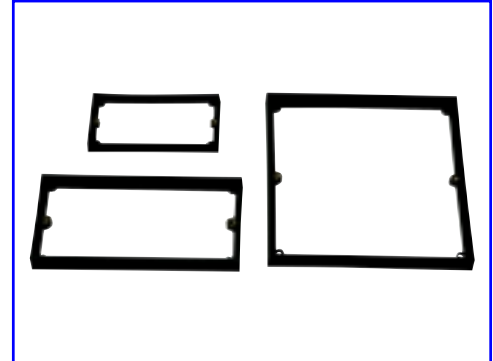


CORNICI ANTERIORI CON PANNELLO ASPORTABILE FRONTALMENTE  
FRONT FRAMES WITH PANEL REMOVAL FROM THE FRONT

C C 0 4 8 0 9 6 A A

C C 0 7 2 1 4 4 A A

C C 1 4 4 1 4 4 A A



SPORTELLINO ANTERIORE PER CONTENITORE FORMATO 144144  
FRONT HATCH FOR 144144 FORMAT CASE

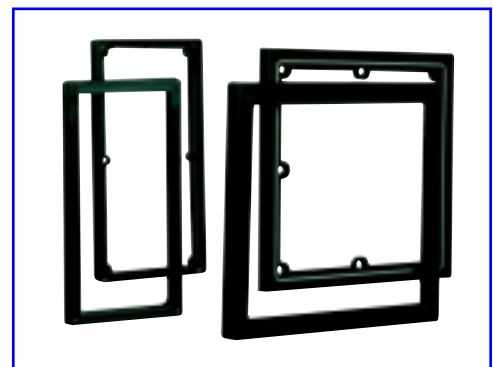
C C 1 4 4 1 4 4 A S



CORNICE ANTERIORE ERMETICA  
HERMETIC FRONT FRAME

C C 0 7 2 1 4 4 A S P

C C 1 4 4 1 4 4 A S P





**COPERCHI DI PROTEZIONE - PROTECTION LIDS**

**C C 0 7 2 1 4 4 A P C**

Coperchi protezione formato 72 x 144 • Protection lids format 72 x 144

**C C 1 4 4 1 4 4 A P C**

Coperchi protezione formato 144 x 144 • Protection lids format 144 x 144



**CORNICI OCTAL E UNDECAL - OCTAL AND UNDECAL FRAMES**

**C C 0 4 8 0 4 8 P O**

Cornice formato 48 x 48 octal • Frame format 48 x 48 - octal

**C C 0 4 8 0 4 8 P U**

Cornice formato 48 x 48 undecal • Frame format 48 x 48 undecal

**C C 0 3 6 0 7 2 P U**

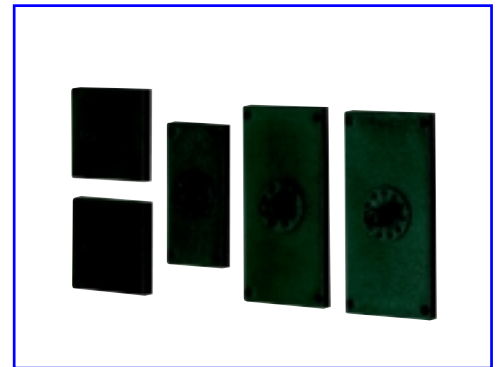
Cornice formato 36 x 72 undecal • Frame format 36 x 72 undecal

**C C 0 4 8 0 9 6 P O**

Cornice formato 48 x 96 octal • Frame format 48 x 96 octal

**C C 0 4 8 0 9 6 P U**

Cornice formato 48 x 96 undecal • Frame format 48 x 96 undecal



**CIRCUITI STAMPATI - PRINTED CIRCUITS**

**M C S 0 8 4 8**

Circuito stampato 48 x 48 octal • Printed circuit 48 x 48 octal

**M C S 1 1 4 8**

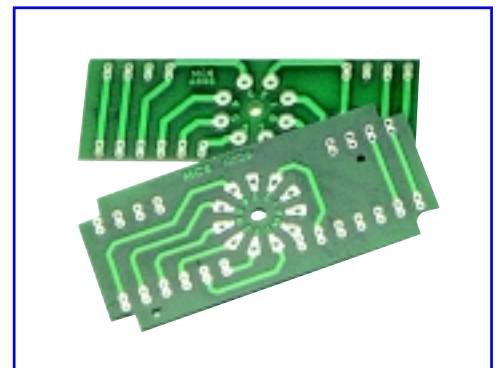
Circuito stampato 48 x 48 undecal • Printed circuit 48 x 48 undecal

**M C S 0 8 9 6**

Circuito stampato 48 x 96 octal • Printed circuit 48 x 96 octal

**M C S 1 1 9 6**

Circuito stampato 48 x 96 undecal • Printed circuit 48 x 96 undecal



**CIRCUITI STAMPATI CON PIN MONTATI - PRINTED CIRCUITS WITH FITTED PINS**

**M C S 0 8 4 8 K**

Circuito stampato 48 x 48 octal • Printed circuit 48 x 48 octal

**M C S 1 1 4 8 K**

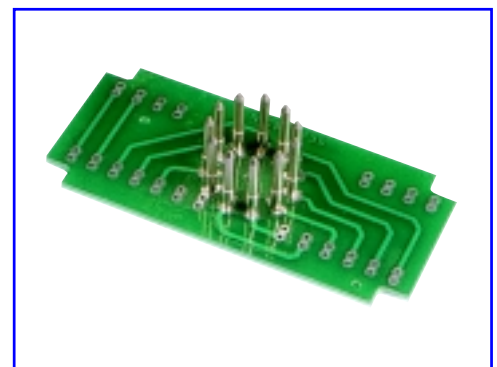
Circuito stampato 48 x 48 undecal • Printed circuit 48 x 48 undecal

**M C S 0 8 9 6 K**

Circuito stampato 48 x 96 octal • Printed circuit 48 x 96 octal

**M C S 1 1 9 6 K**

Circuito stampato 48 x 96 undecal • Printed circuit 48 x 96 undecal



CAMATROX® s.a.s. - Montecchio Maggiore (VI) - Italia



**ALTRI COMPONENTI - OTHER COMPONENTS**



**V D S 4**

Dado scorrevole M4  
Sliding nut M4



**V D S 6**

Dado scorrevole M6  
Sliding nut M6



**V I 6 1 6**

Vite in acciaio INOX TSP 6 x 16  
Stainless steel screw TSP 6 x 16



**V F 6 1 0**

Vite zincata TC 6 x 10  
Zinc-plated screw TC 6 x 10



**M M R 0 6**

Rondella in Nylon D6  
Nylon washer D6



**M M 1 2 7**

Piedino adesivo H 5,8 x L 12,7  
Adhesive foot H 5,8 x L 12,7



**M M 2 0 5**

Piedino adesivo H 7,6 x L 20,5  
Adhesive foot H 7,6 x L 20,5



**M M B X**

Bussola in acciaio INOX  
Stainless steel bush



**V I A X**

Vite in acciaio INOX per bussola MMBX  
Stainless steel screw for MMBX bush



**M M P I N**

PIN per circuito stampato  
PIN for printed circuit



**M M B U S**

Bussola per circuito stampato  
Bush for printed circuit



**M M E 2 6**

Morsetto di massa per contenitore  
Ground terminal for container



**M M 5 1 2**

Piedino di appoggio in PVC  
PVC support foot

B = Estrattore blu • Blue extractor  
N = Estrattore nero • Black extractor  
R = Estrattore rosso • Red extractor

**M M E 7 7 0 5 0**

Estrattore • Extractor

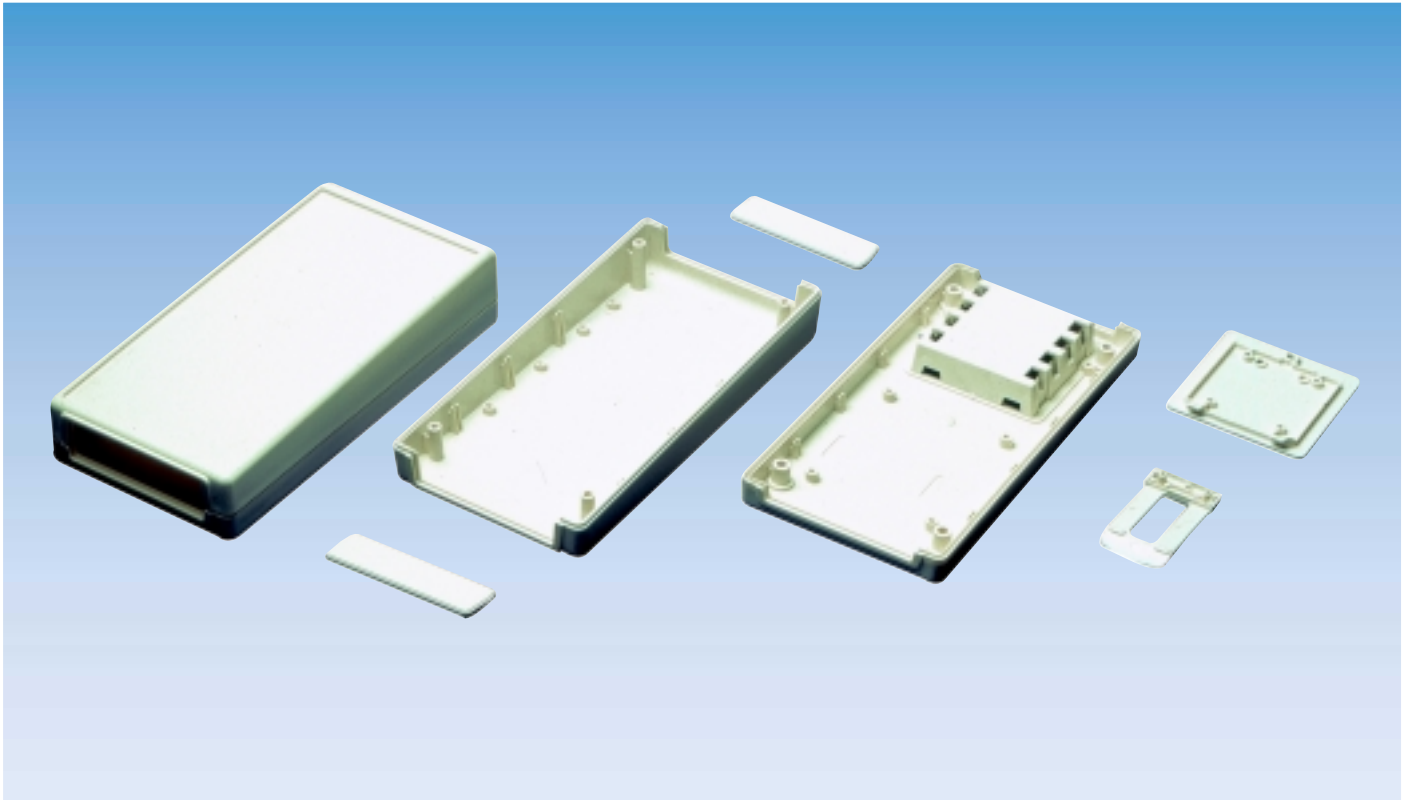
**M M T 7 7 0 5 0**

Targhetta per estrattore • Extractor plate

B = Targhetta blu • Blue plate  
N = Targhetta nera • Black plate  
R = Targhetta rossa • Red plate







Materiale - **Material**: Makrolon Bayer

Caratteristiche - **Characteristics**

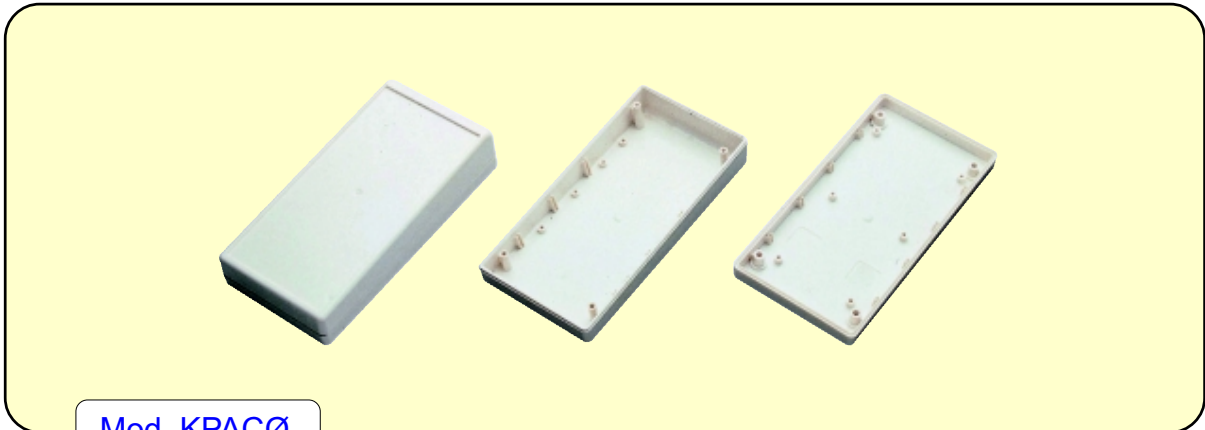
Temperatura d'impiego continuo, senza sollecitazione <b>Continuous use temperature, without stress</b>	°C	115-125
Stabilità dimensionale al calore secondo Vicat <b>Dimensional stability to heat according to Vicat VST/B/120</b>	°C	145
Test UL di estinguenza per materie plastiche <b>UL extinguishing test for plastic materials</b>	categoria <b>category</b>	V-2
Resistenza alla rottura $\sigma_R$ <b>Breakage resistance <math>\sigma_R</math></b>	MPa	>65

NOTE: 1) Tutta la viteria di chiusura del contenitore è in acciaio inox.  
2) Sono fornibili un set guarnizioni per rendere ermetici i contenitori KPAC0 - KPAC1 - KPAC1B.  
3) A richiesta per quantità è fornibile il contenitore con colore e materiale diverso.

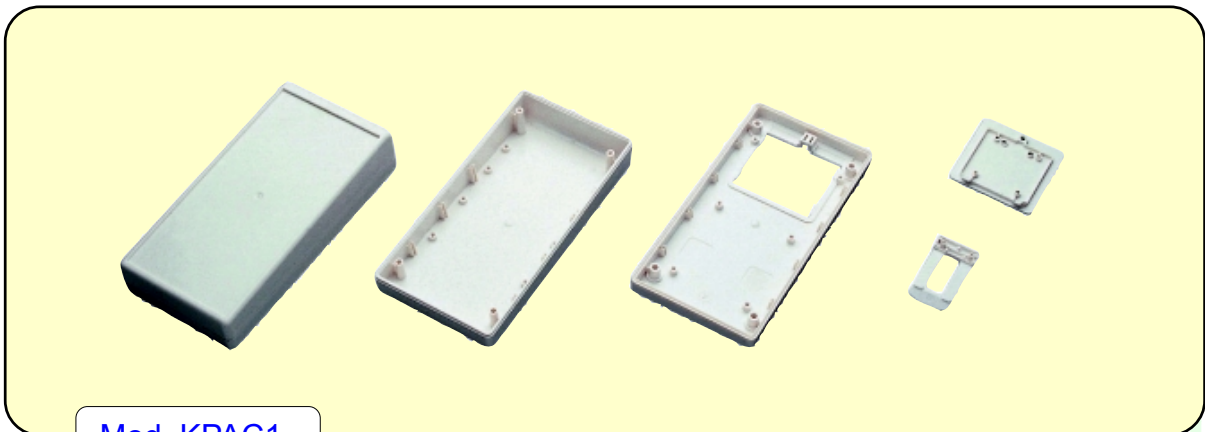
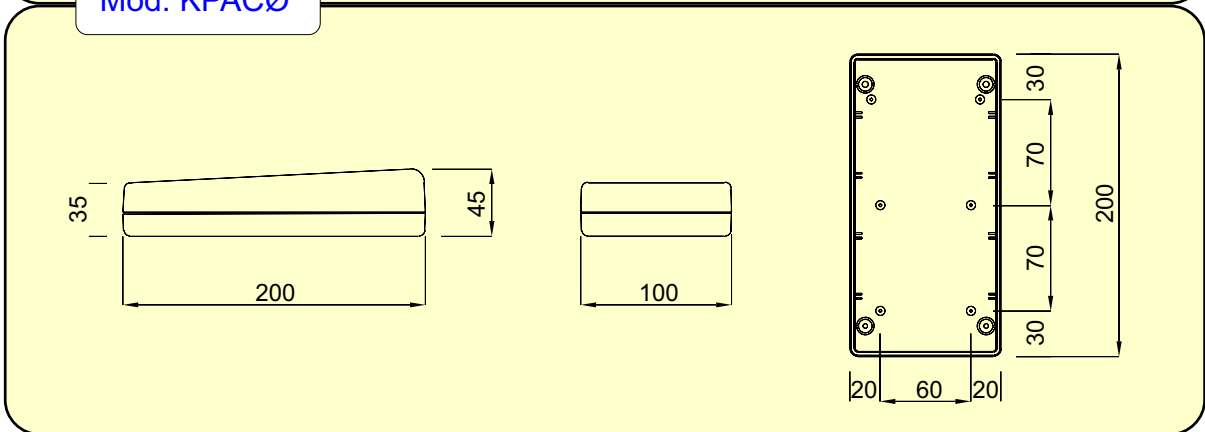
NOTES: 1) All the container closing screws are made of stainless steel.  
2) A set of gaskets can be supplied to make the KPAC0 - KPAC1 - KPAC1B cases hermetic.  
3) On request, and for quantities, we can supply the case with a different colour and material.



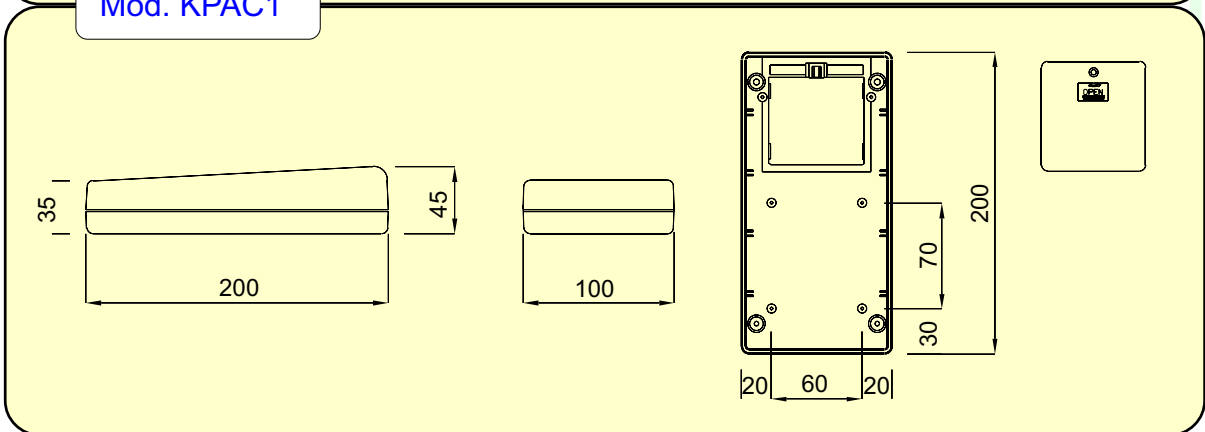
# CONTENITORI PALMARI HAND-FITTING CASES

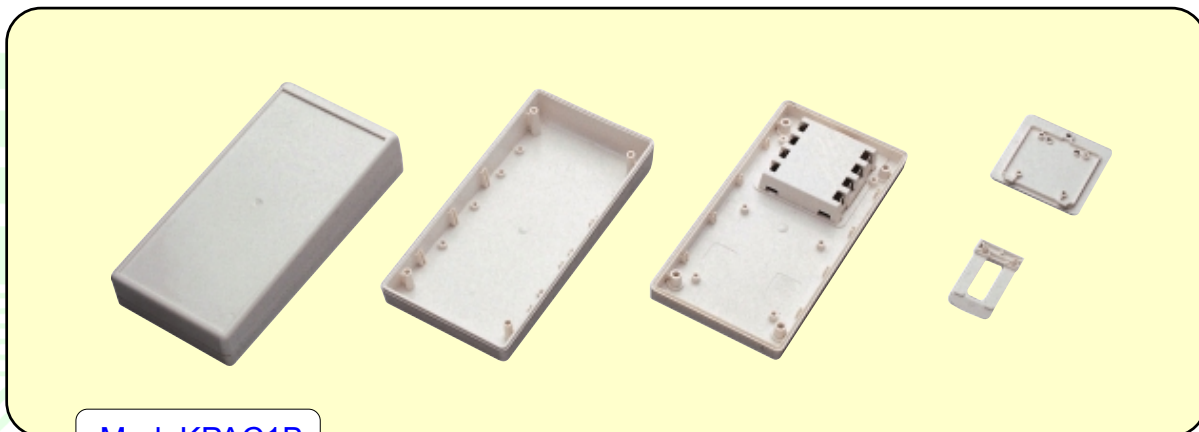
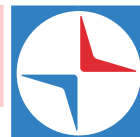


Mod. KPACØ

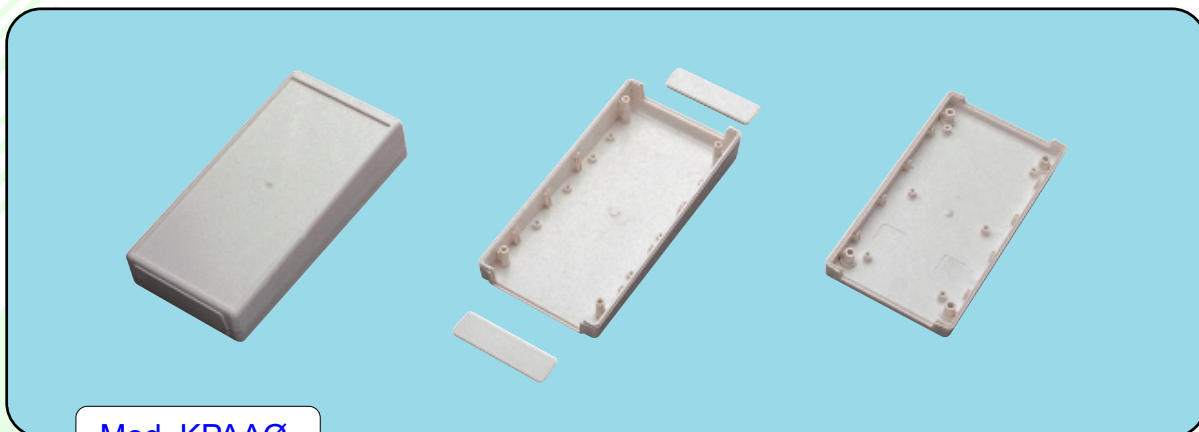
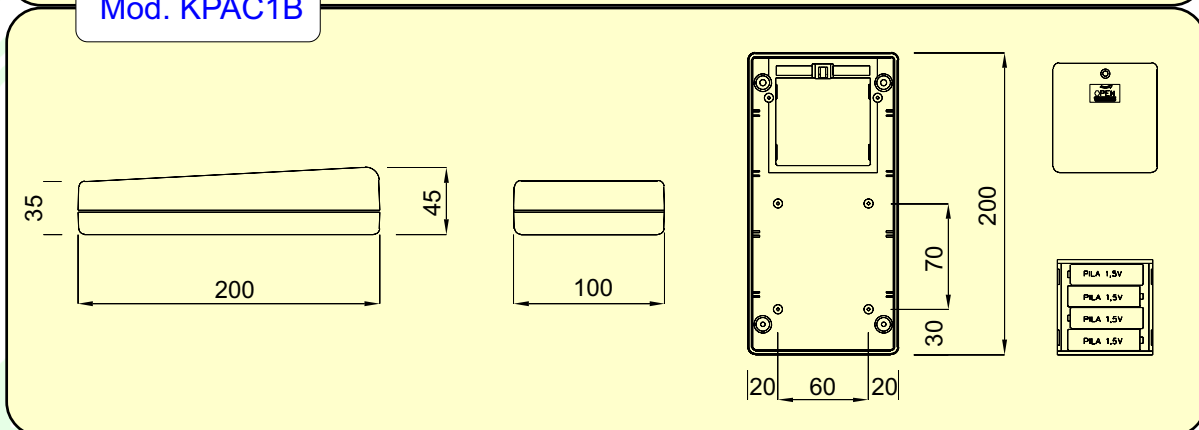


Mod. KPAC1

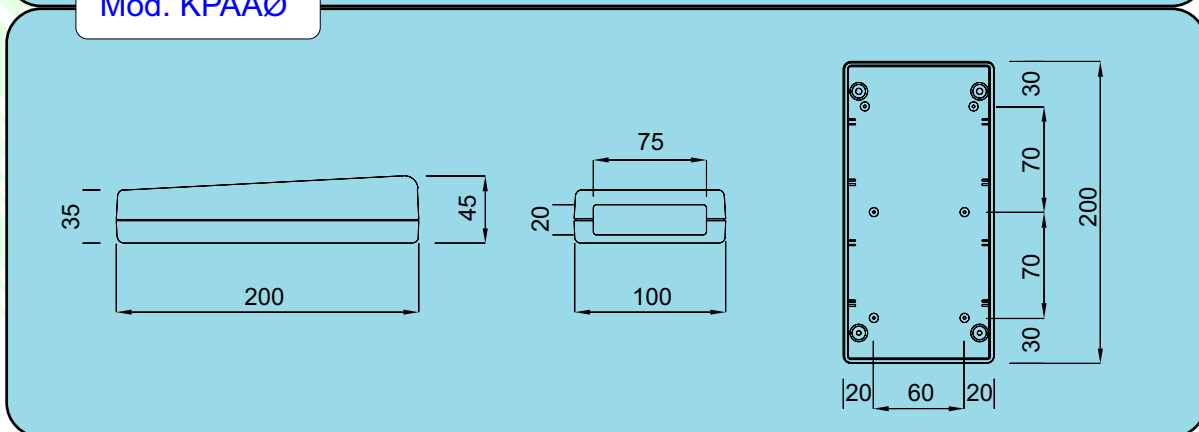




**Mod. KPAC1B**

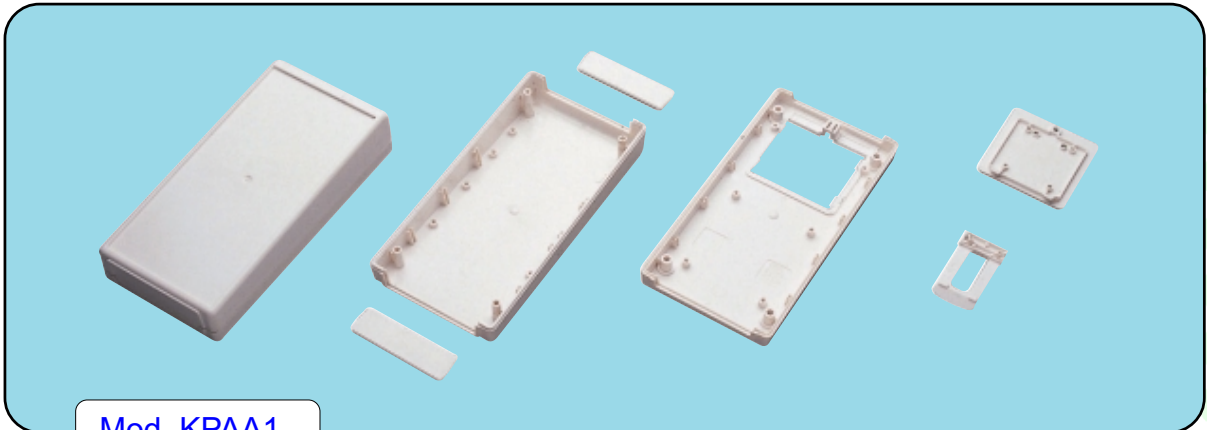


**Mod. KPAAØ**

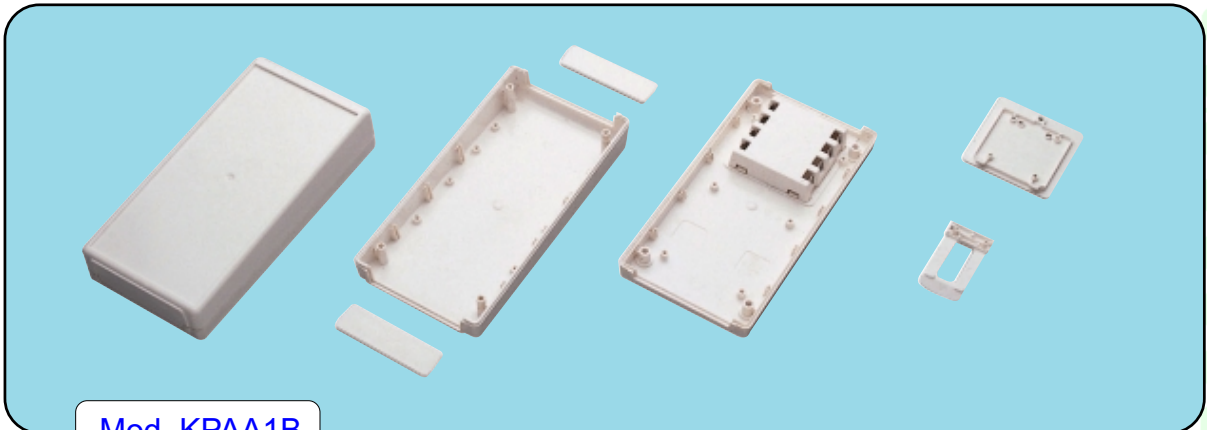
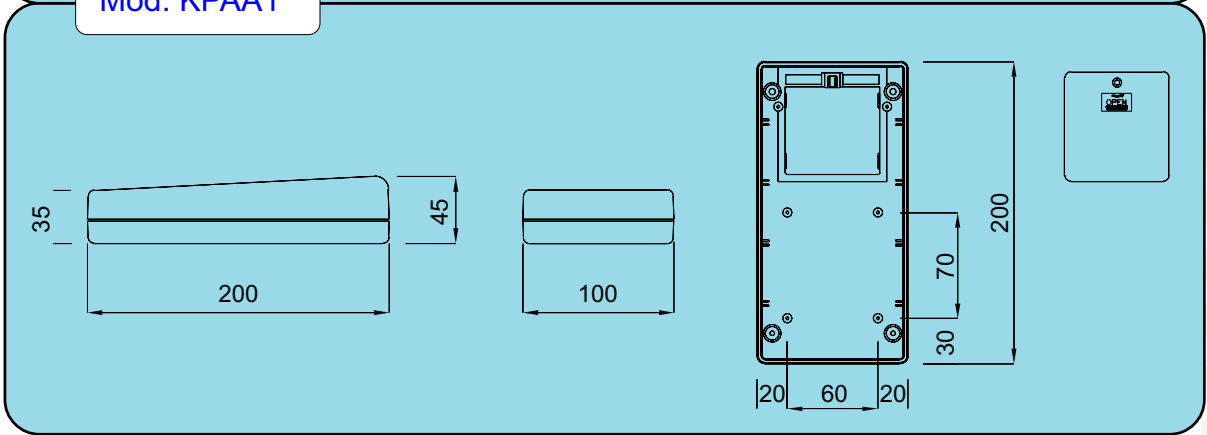




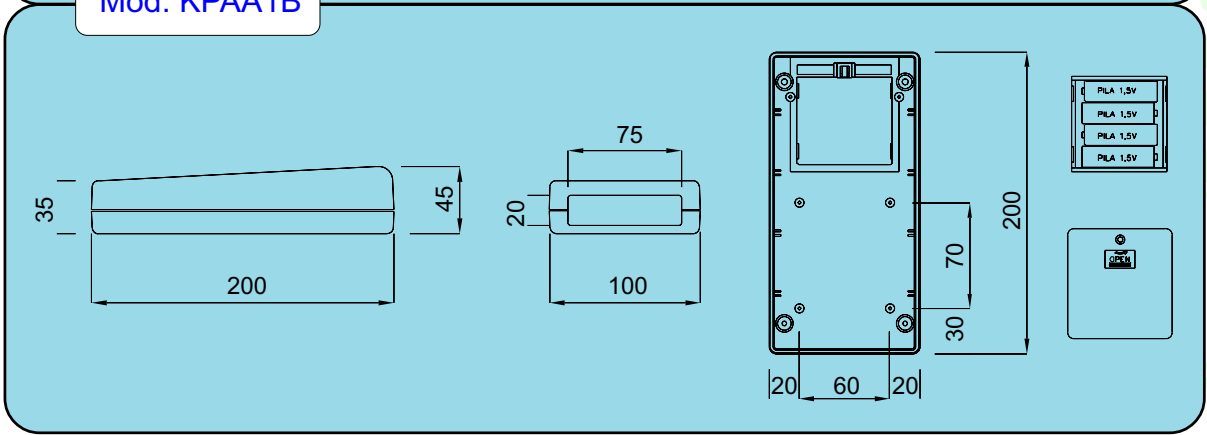
# CONTENITORI PALMARI HAND-FITTING CASES



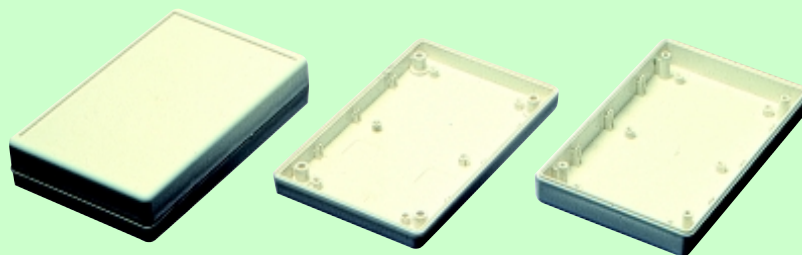
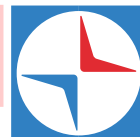
Mod. KPAA1



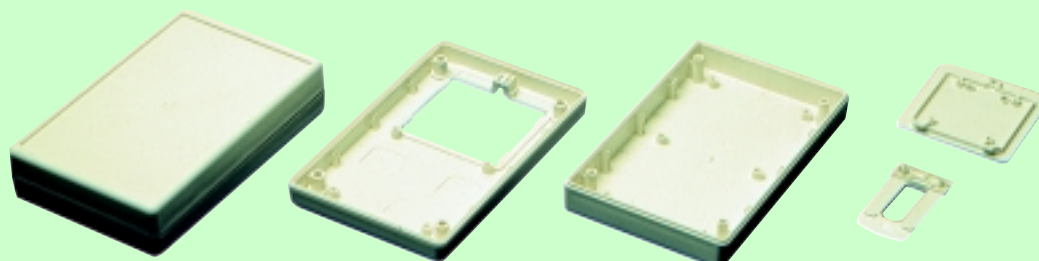
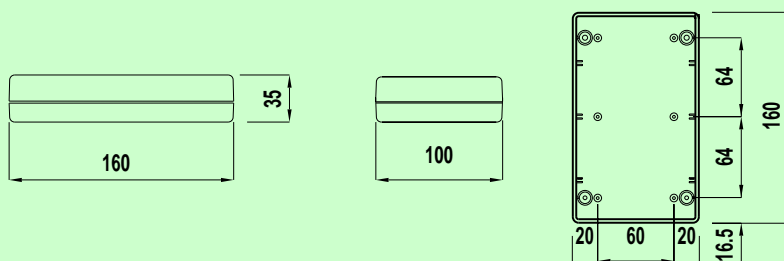
Mod. KPAA1B



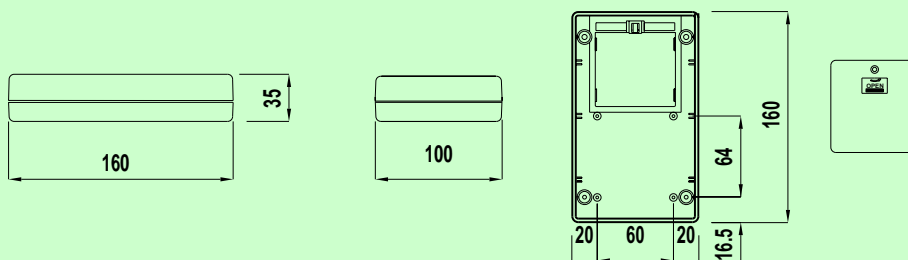
CAMATROX® s.a.s. - Montebellio Maggiore (VI) - Italia



Mod. KPBCØ

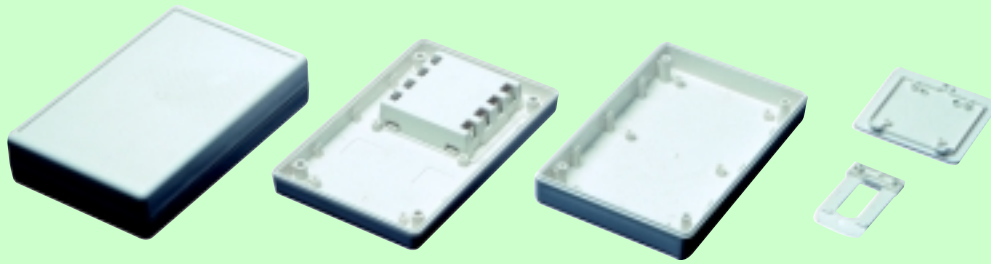


Mod. KPBC1

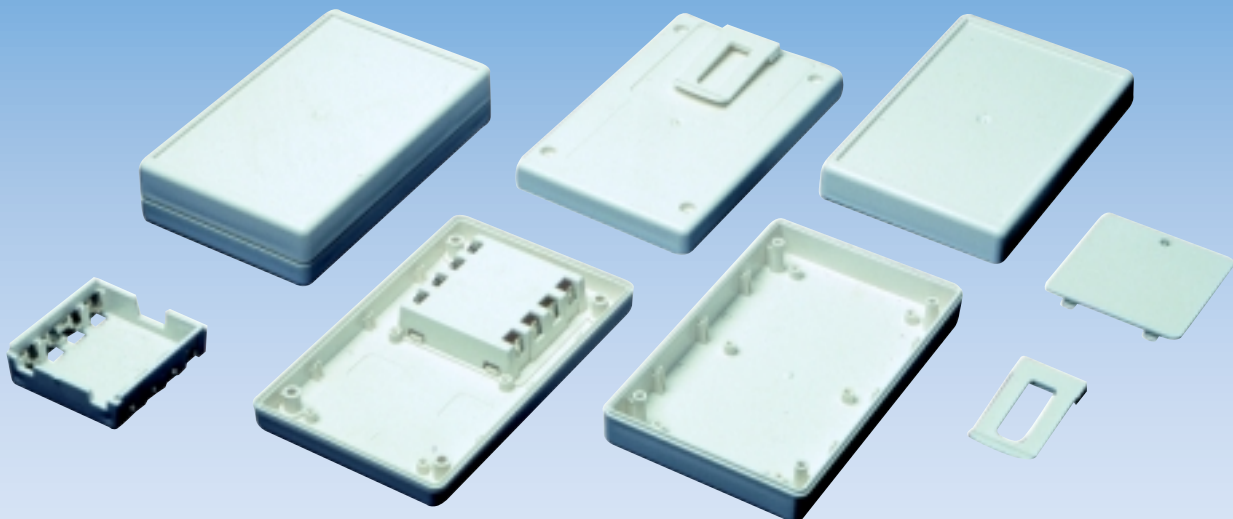
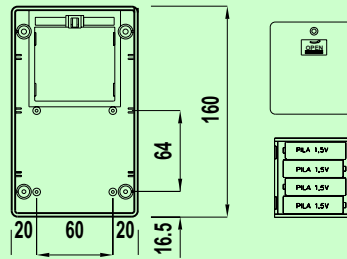
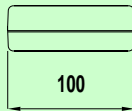
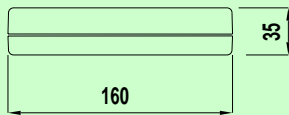




## CONTENITORI PALMARI HAND-FITTING CASES



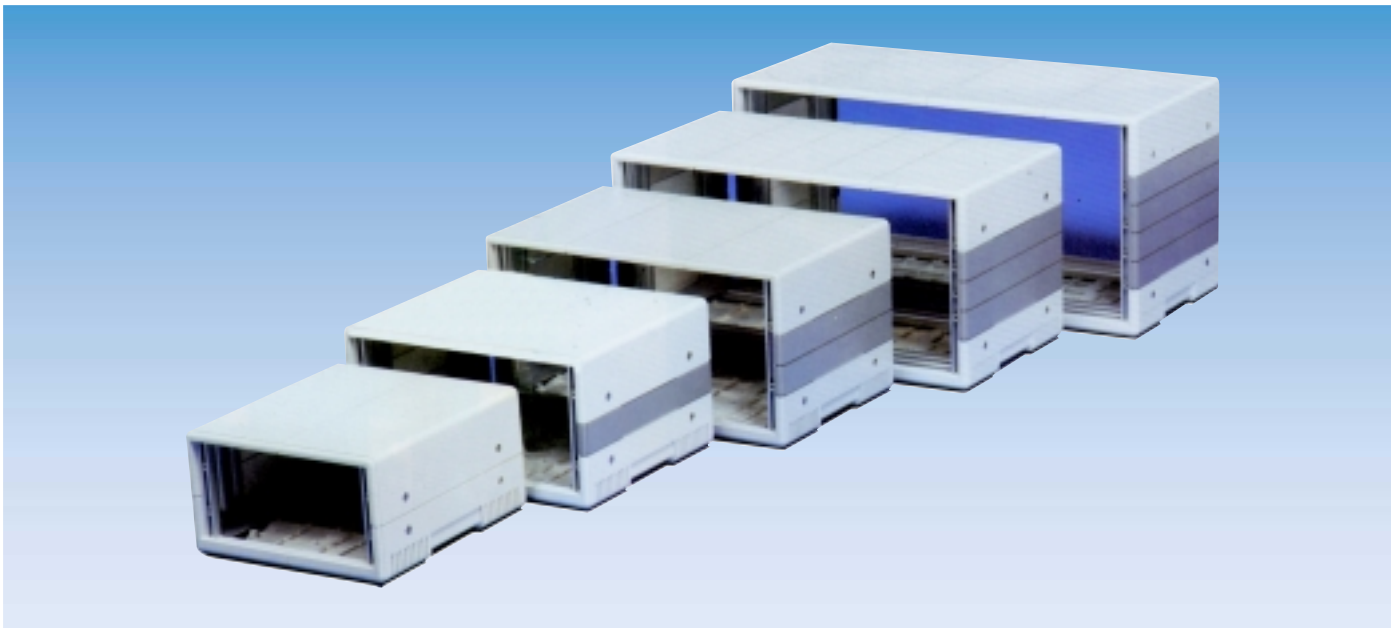
Mod. KPBC1B





Questi contenitori professionali, dal design attraente, si prestano a molteplici applicazioni in campo elettronico. Possono essere usati nei sistemi standard di 19" pollici o in applicazioni più specificatamente personalizzate usufruendo dei vari formati resi possibili dal variare, sia della larghezza che dell'altezza, di questi contenitori. Inoltre la possibilità di scegliere tra colori diversi (sono possibili anche modelli a due colori) rende più facile l'adattamento del contenitore a qualsiasi esigenza.

These attractively designed, professional cases, lend themselves to a multiplicity of applications in the electronics field. They can be used in the standard 19" systems, or in more specifically personalised applications by exploiting the various formats made possible by varying both the width and the height of these cases. Also the possibility of choosing different colours (two colour models are also available), makes adapting the case to all requirements easier.



#### **SCELTA DI ALTEZZA E LARGHEZZA**

Il più piccolo modello disponibile dell' SG 19 misura 44TE in larghezza (TE=unità di larghezza; 1 TE=5.08 mm) e 3 HE in altezza (HE=unità di altezza; 1 HE=44.5 mm). Queste misure iniziali possono essere variate con l'aggiunta di altri pezzi con le seguenti misure: 20 TE per la larghezza e 1 HE per l'altezza, la profondità resta sempre 300 mm.

#### **CHOICE OF HEIGHT AND WIDTH**

The smallest SG 19 model available measures 44TE in width (TE = width unit; 1 TE = 5.08 mm.) and 3 HE in height (HE = height unit; 1 HE = 44.5 mm.). These initial sizes can be varied with the addition of other pieces with the following sizes: 20 TE for the width and 1 HE for the height: the depth always remains 300 mm.

#### **STRUTTURA**

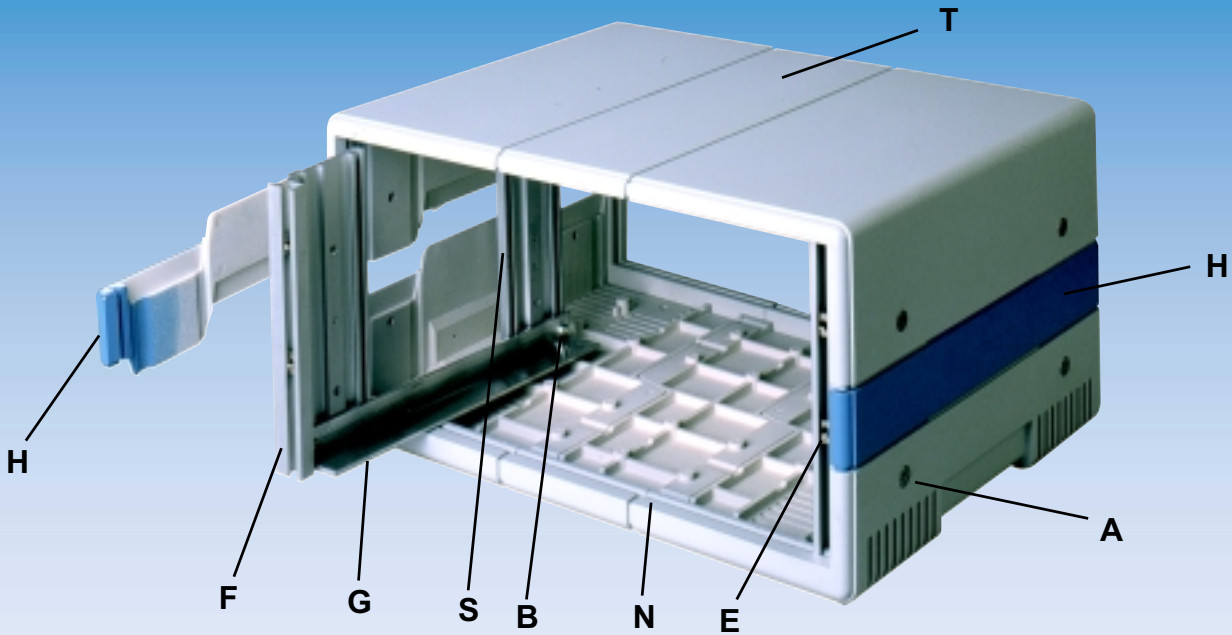
I contenitori sono costruiti in polistirene duro e resistente agli urti. Quattro piedini di gomma privi di acido impediscono lo slittamento del contenitore. La parte superiore della custodia può facilmente essere tolta, allentando le quattro viti di acciaio inox poste sui lati. In questo modo le parti interne sono facilmente accessibili per eventuali manutenzioni. Questi contenitori sono conformi alle specifiche UL 94 VO. Qualsiasi unità inseribile, che è conforme alle norme DIN 41 494 (norme industriali tedesche) può essere integrata in questi contenitori.

#### **STRUCTURE**

The cases are constructed of hard, impact resistant polystyrene. Four acid-free rubber feet prevent the case from sliding. The upper part of the case can be removed by slackening the four stainless steel screws located on the sides. In this way, the internal parts are easily accessible for any possible maintenance. These cases conform to UL 94 VO specifications. Any unit that can be inserted that conforms to the DIN 41 494 standards (German industrial standards) can be integrated into these cases.



## VISTA DEL MODELLO SG 19 VIEW OF THE SG 19 MODEL



### VISTA DEL MODELLO SG 19

- A) 2x4 Viti inox a esagono incassato
- F) Profilo Frontale
- S) Profilo Laterale
- G) Guida di scorrimento per le unità inseribili
- H) Una unità di altezza 44,5 mm
- N) Scanalature per i pannelli di chiusura
- T) 20 Unità di larghezza TE
- E) Dado scorrevole M6
- B) Dado scorrevole M4

Il contenitore viene fornito completamente montato (esclusi i pannelli anteriore e posteriore) ed è composto da:

- La parte superiore e inferiore della custodia
- I profili frontali e laterali
- 8 viti a esagono incassato
- 2 guide di scorrimento
- I profili di rinforzo (nei contenitori da 104 TE in su)
- Un numero appropriato di dadi scorrevoli per il fissaggio delle unità inseribili al profilo frontale
- 4 piedini

### ACCESSORI SPECIALI

- Pannelli anteriori e posteriori forati e serigrafati
- Piedi obliqui
- Schermatura protettiva elettromagnetica.

### VIEW OF THE SG 19 MODEL

- A) 2x4 flush, hexagonal stainless steel screws
- F) Front profile
- S) Lateral profile
- G) Sliding guide for units to be inserted
- H) A 44.5 mm. high unit
- N) Grooving for closing panels
- T) 20 TE width units
- E) Sliding M6 nut.
- B) Sliding M4 nut.

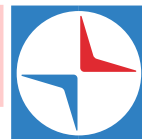
The case is supplied completely assembled (excluding the front and rear panels and is composed of:

- The upper and lower part of the case
- The front and side profiles
- 8 flush hexagon screws
- 2 sliding guides
- 1 reinforcement profile (in the 104 TE containers upwards)
- An appropriate number of sliding nuts for fixing the units to be inserted to the front profile
- 4 feet

### SPECIAL ACCESSORIES

- Front and rear panels bored and with serigraphs
- Oblique feet
- Protective electromagnetic shielding





Tutti i rack inseribili, conformi alle norme industriali tedesche DIN 41494, sono spinti in avanti nel contenitore per mezzo di guide di scorrimento e poi fissati al profilo frontale FP. Sono inclusi inoltre i dadi di scorrimento M6.

All the racks that can be inserted, conform to the German DIN 41494 industrial standards, are pushed forwards into the case on sliding guides and are then fixed to the front FP profile. The sliding M6 nuts are also included.



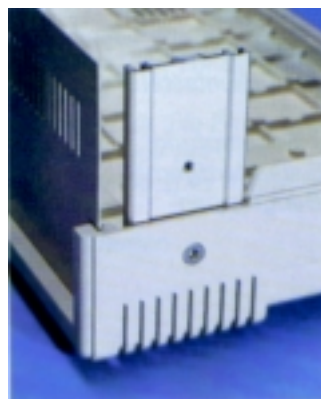
Vista particolare di un pannello frontale.

Special view of a front panel.



Nel caso si usassero due pannelli costruiti su specifiche del cliente, questi vengono inseriti in due scanalature che fanno un giro completo del contenitore e che così risolvono il problema del fissaggio di entrambi i pannelli.

If using two panels constructed to customer specifications, these are inserted into two grooves that run all around the case, thus solving the problem of fixing both panels.



Vista del modo di fissaggio del pannello posteriore al contenitore.

View of how the rear panel is fixed to the case.



## CONTENITORI CAMATROX SERIE SG 19 CAMATROX SG19 RANGE CASES

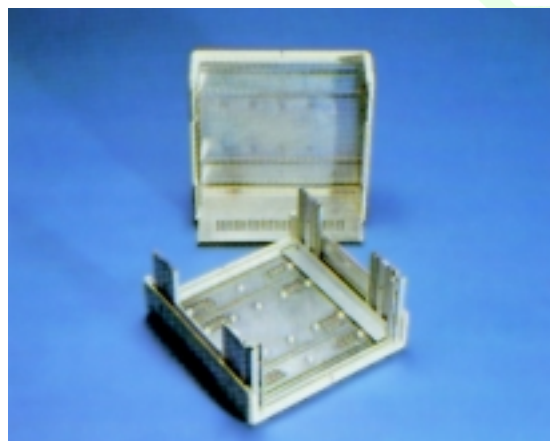
Due piedi obliqui mantengono il contenitore inclinato di 9,5°gradi.

Two oblique feet keep the case inclined at 9.5°.



Per la protezione contro le onde elettromagnetiche il contenitore può essere fornito di una placcatura interna usando una lastra di acciaio zincato; oppure può essere vaporizzato uno strato di alluminio sulla superficie interna del contenitore.

For protection against electromagnetic waves, the case can be supplied with internal plating, using a sheet of galvanised steel; or a layer of aluminium can be vaporised on the internal structure of the case.

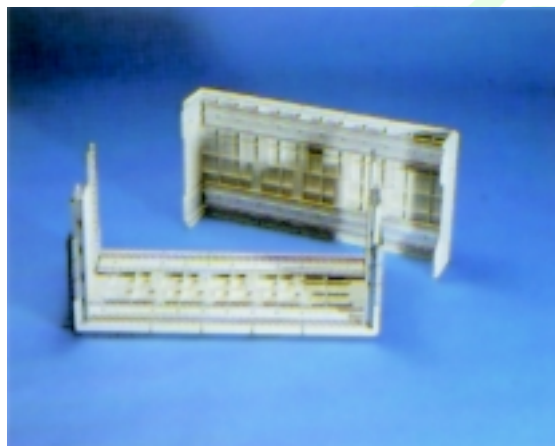


I contenitori con una larghezza che parte da 104 TE in su, hanno le parti inferiore e superiore rinforzate da due profili in alluminio.

Questi profili di rinforzo possono, inoltre, essere forniti per custodie più piccole.

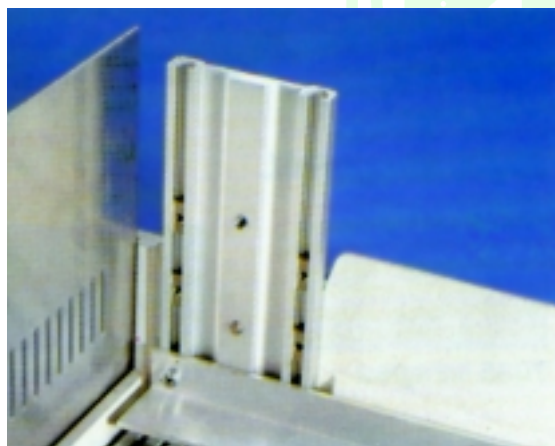
The cases that start from 104 TE upwards, have the lower and upper parts reinforced by two aluminium profiles.

These reinforcement profiles can also be supplied for smaller cases.



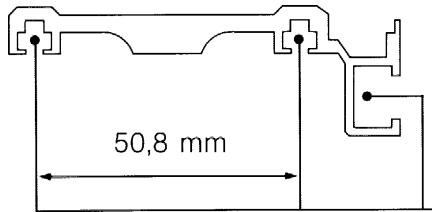
Due guide di scorrimento per dadi M4 di un profilo laterale di un contenitore.

Two sliding guides for M4 nuts of a case lateral profile.

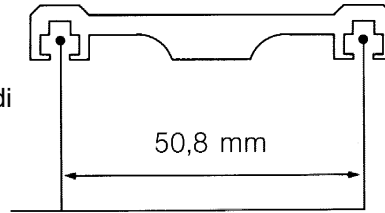




Profilo frontale FP • FP front profile



Profilo laterale SP • SP lateral profile



Solchi per dadi scorrevoli  
Furrows for sliding nuts

**1) MATERIALE**

Polistirene (TSG): resistente agli urti

**2) SUPERFICIE**

Vernice strutturale a due componenti, colore scelto dal cliente dalla tabella RAL.

**3) RESISTENZA AL FUOCO**

VDE 0304 parte 3/5.70: fase IIb  
Test secondo DIN 53 438: K 1/1 mm; F 1/1 mm  
UL standard 94: V-O (autoestinguenza)  
Resistenza volume specifico 1016 ohm x cm (DIN 53 482)  
Resistenza superficiale 1016 ohm x cm (DIN 53 482)  
Rigidità dielettrica: 40 kV/mm

**4) SCHERMATURA ELETTROMAGNETICA (a richiesta): EMV**

Schermatura elettromagnetica mediante rivestimento interno di una lastra in acciaio zincato, spessore 0,7 mm.  
In alternativa viene vaporizzato uno strato di alluminio di 2,5 mm sulla superficie interna del contenitore.

**5) CONSEGNE**

Standard  
- Larghezza in TE (1 TE = 5.08 mm)  
- Altezza in HE (1 HE = 44,5 mm)  
- N° di colore secondo RAL  
- Profilo laterale e profilo frontale (SP + FP)  
oppure 2 profili laterali (SP + SP)  
oppure 2 profili frontali (FP + FP)

**6) ACCESSORI SPECIALI**

- Piedi obliqui (SF)  
- Schermatura (EMV)  
- Profilo di rinforzo sopra (VPO), o sotto (VPU)

**7) COLORI STANDARD RAL**

	7032 grigio ciottolo
	7035 grigio chiaro
	7037 grigio polvere
	9001 bianco crema
	8019 grigio-marrone

Tutti gli altri colori sono possibili da 25 custodie in su senza sovrapprezzo.

**1) MATERIAL**

Polystyrene (TSG); impact resistant

**2) SURFACES**

Two-component structural paint, colour chosen by the customer from the RAL table.

**3) FIRE RESISTANCE**

VDE 0304 part 3/5.70 phase IIb  
Test according to DIN 53438: K 1/1 mm; F 1/1 mm  
UL standard 94: V-O (self-extinguishing)  
Specific volume resistance 1016 ohm x cm (DIN 53 482)  
Surface resistance 1016 ohm x cm (DIN 53 482)  
Dielectric strength: 40 kV/mm

**4) ELECTROMAGNETIC SCREENING (on request): EMV**

Electromagnetic screening via internal lining with a galvanised steel sheet, 0.7 mm. thick. Alternatively a 2.5 mm aluminium layer is vaporised on the internal surface of the case.

**5) DELIVERIES**

Standard  
- Width in TE (1 TE = 5.08 mm.)  
- Height in HE (1 HE = 44.5 mm).  
- Colour no. according to RAL  
- Side profile and lateral profile (SP + FP)  
- Or 2 lateral profiles (SP + SP)  
- Or 2 front panels (FP + FP)

**6) SPECIAL ACCESSORIES**

- Oblique feet (SF)  
- Shielding (EMV)  
- Reinforcement profile on top (VOP) or underneath (VPU)

**7) STANDARD RAL COLOURS**

	7032 pebble grey
	7035 light grey
	7037 powder grey
	9001 cream white
	8019 grey-brown

All the other colours are possible, starting from 25 cases upwards, with no extra charge.

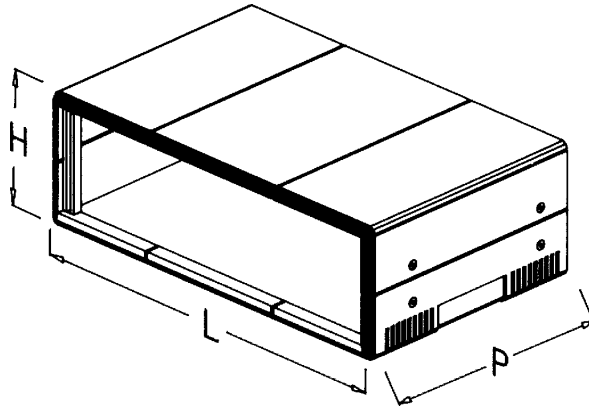
**ESEMPIO D'ORDINE DI UN CONTENITORE DA 44TE/3 HE  
ORDER EXAMPLE FOR A 44TE/3 HE CASE**

**44TE / 03HE / 7035RAL / SP + FP / SF / EMV / VPO + VPU**



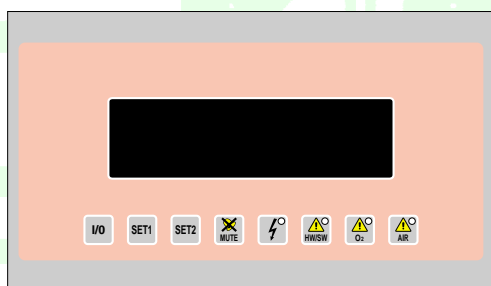
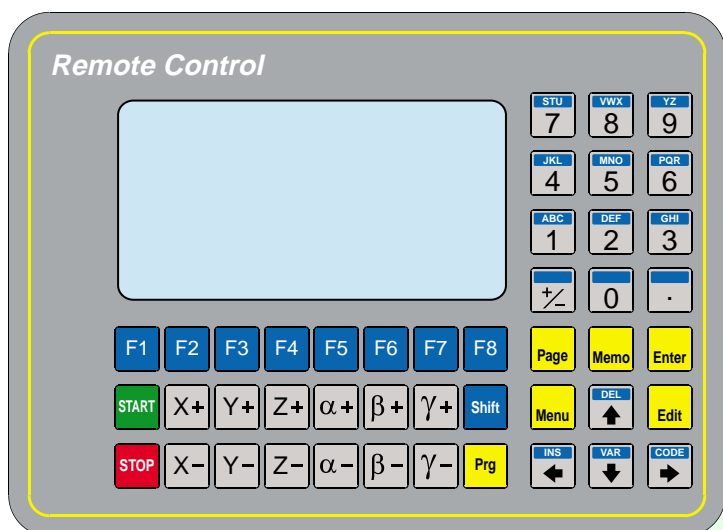


## CONTENITORI CAMATROX SERIE SG 19 CAMATROX SG19 RANGE CASES



	TIPO TYPE	Misure esterne L x H x P External dimensions L x H x P	Misure interne L x H x P Internal dimensions L x H x P	Pannello frontale Rack L x H Frontal Rack panel L x H	Pannello frontale ad incastro L x H Frontal push-fit panel L x H spessore/thickness 3 mm	Pannello posteriore ad incastro L x H Rear push-fit panel L x H spessore/thickness 1,5 mm
<b>3HE</b>	44TE	309 x 169 x 320	280.3 x 139.6 x 292	279.4 x 132.5	290.8 -0.5 x 140 -0.5	296.8 -0.5 x 146 -0.5
	64TE	410.6 x 169 x 320	381.9 x 139.6 x 292	381 x 132.5	392.4 -0.5 x 140 -0.5	396.4 -0.5 x 146 -0.5
	84TE (19")	512.2 x 169 x 320	483.5 x 139.6 x 292	482.6 x 132.5	494 -0.5 x 140 -0.5	500 -0.5 x 146 -0.5
<b>4HE</b>	44TE	309 x 213.5 x 320	280.3 x 184.1 x 292	279.4 x 177	290.8 -0.5 x 184.5 -0.5	296.8 -0.5 x 190.5 -0.5
	64TE	410.6 x 213.5 x 320	381.9 x 184.1 x 292	381 x 177	392.4 -0.5 x 184.5 -0.5	396.4 -0.5 x 190.5 -0.5
	84TE (19")	512.2 x 213.5 x 320	483.5 x 184.1 x 292	482.6 x 177	494 -0.5 x 184.5 -0.5	500 -0.5 x 190.5 -0.5
<b>5HE</b>	44TE	309 x 258 x 320	280.3 x 228.6 x 292	279.4 x 221.5	290.8 -0.5 x 229 -0.5	296.8 -0.5 x 235 -0.5
	64TE	410.6 x 258 x 320	381.9 x 228.6 x 292	381 x 221.5	392.4 -0.5 x 229 -0.5	396.4 -0.5 x 235 -0.5
	84TE (19")	512.2 x 258 x 320	483.5 x 228.6 x 292	482.6 x 221.5	494 -0.5 x 229 -0.5	500 -0.5 x 235 -0.5
<b>6HE</b>	44TE	309 x 302.5 x 320	280.3 x 273.1 x 292	279.4 x 266	290.8 -0.5 x 273.5 -0.5	296.8 -0.5 x 279.5 -0.5
	64TE	410.6 x 302.5 x 320	381.9 x 273.1 x 292	381 x 266	392.4 -0.5 x 273.5 -0.5	396.4 -0.5 x 279.5 -0.5
	84TE (19")	512.2 x 302.5 x 320	483.5 x 273.1 x 292	482.6 x 266	494 -0.5 x 273.5 -0.5	500 -0.5 x 279.5 -0.5
<b>7HE</b>	44TE	309 x 347 x 320	280.3 x 317.6 x 292	279.4 x 310.5	290.8 -0.5 x 318 -0.5	296.8 -0.5 x 324 -0.5
	64TE	410.6 x 347 x 320	381.9 x 317.6 x 292	381 x 310.5	392.4 -0.5 x 318 -0.5	396.4 -0.5 x 324 -0.5
	84TE (19")	512.2 x 347 x 320	483.5 x 317.6 x 292	482.6 x 310.5	494 -0.5 x 318 -0.5	500 -0.5 x 324 -0.5
<b>8HE</b>	44TE	309 x 391.5 x 320	280.3 x 362.1 x 292	279.4 x 355	290.8 -0.5 x 362.5 -0.5	296.8 -0.5 x 368.5 -0.5
	64TE	410.6 x 391.5 x 320	381.9 x 362.1 x 292	381 x 355	392.4 -0.5 x 362.5 -0.5	396.4 -0.5 x 368.5 -0.5
	84TE (19")	512.2 x 391.5 x 320	483.5 x 362.1 x 292	482.6 x 355	494 -0.5 x 362.5 -0.5	500 -0.5 x 368.5 -0.5
<b>9HE</b>	44TE	309 x 436 x 320	280.3 x 406.6 x 292	279.4 x 399.5	290.8 -0.5 x 407 -0.5	296.8 -0.5 x 413 -0.5
	64TE	410.6 x 436 x 320	381.9 x 406.6 x 292	381 x 399.5	392.4 -0.5 x 407 -0.5	396.4 -0.5 x 413 -0.5
	84TE (19")	512.2 x 436 x 320	483.5 x 406.6 x 292	482.6 x 399.5	494 -0.5 x 407 -0.5	500 -0.5 x 413 -0.5
<b>10HE</b>	44TE	309 x 480.5 x 320	280.3 x 451.1 292	279.4 x 444	290.8 -0.5 x 451.5 -0.5	296.8 -0.5 x 457.5 -0.5
	64TE	410.6 x 480.5 x 320	381.9 x 451.1 292	381 x 444	392.4 -0.5 x 451.5 -0.5	396.4 -0.5 x 457.5 -0.5
	84TE (19")	512.2 x 480.5 x 320	483.5 x 451.1 292	482.6 x 444	494 -0.5 x 451.5 -0.5	500 -0.5 x 457.5 -0.5
<b>12HE</b>	44TE	309 x 569.5 x 320	280.3 x 540.1 292	279.4 x 533	290.8 -0.5 x 540.5 -0.5	296.8 -0.5 x 546.5 -0.5
	64TE	410.6 x 569.5 x 320	381.9 x 540.1 292	381 x 533	392.4 -0.5 x 540.5 -0.5	396.4 -0.5 x 546.5 -0.5
	84TE (19")	512.2 x 569.5 x 320	483.5 x 540.1 292	482.6 x 533	494 -0.5 x 540.5 -0.5	500 -0.5 x 546.5 -0.5
<b>15HE</b>	44TE	309 x 703 x 320	280.3 x 673.6 292	279.4 x 666.5	290.8 -0.5 x 674 -0.5	296.8 -0.5 x 680 -0.5
	64TE	410.6 x 703 x 320	381.9 x 673.6 292	381 x 666.5	392.4 -0.5 x 674 -0.5	396.4 -0.5 x 680 -0.5
	84TE (19")	512.2 x 703 x 320	483.5 x 673.6 292	482.6 x 666.5	494 -0.5 x 674 -0.5	500 -0.5 x 680 -0.5

Tutte le quote sono in mm. • All the quotas are in mm.



La **CAMATROX** progetta e produce pannelli lavorati e serigrafati per il settore elettronico industriale ed artigianale. L'esperienza maturata in molti anni di lavoro ha permesso di raggiungere prodotti di qualità, ottenuti partendo da materie prime selezionate e da fasi di produzione controllate.

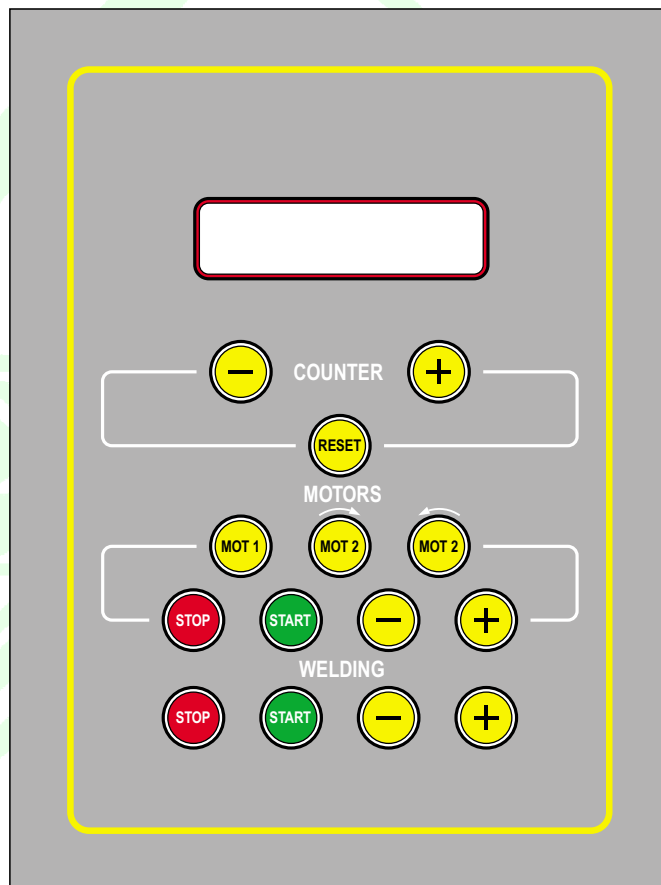
Il nostro ufficio tecnico è in grado di supportare, con elevata professionalità, i Clienti nella progettazione di pannelli grazie ad un costante aggiornamento del know-how tecnologico, dell'hardware e del software, nonché dei materiali impiegati nella realizzazione dei pannelli.

Viene posta particolare attenzione alla tempistica della produzione in modo da essere sempre in grado di soddisfare il Cliente sia per la qualità che per la consegna, nei tempi prestabiliti, dei prodotti ordinati.

**CAMATROX** designs and produces processed panels and ones with serigraphy for the industrial and craft electronics sector. Its experience, gained in many years of work permits it to offer quality products, by starting from selected raw materials and by production phases controlled.

Our technical office, with its great professionalism, supports our Customers in panel design – this is possible thanks to the constant updating of technological know-how, of the hardware and the software and of the materials used to create the panels.

Special attention is paid to production scheduling so that Customers are satisfied, both in terms of quality and because the products ordered are delivered within the established times.





**FOTO DESCRITTIVE DI PRODOTTI E LAVORAZIONI**  
**DESCRIPTIVE PHOTOS OF PRODUCTS AND WORKING PROCESSES**



Foto - Pict 1

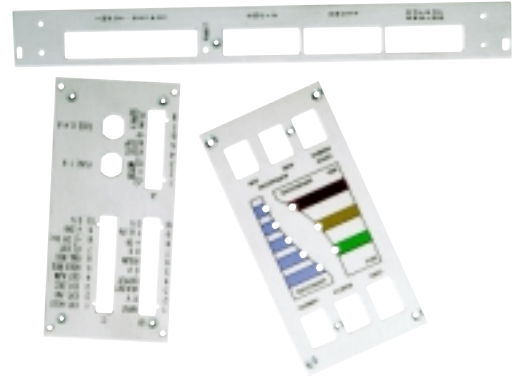


Foto - Pict 2



Foto - Pict 3



Foto - Pict 4



Foto - Pict 5



Foto - Pict 6

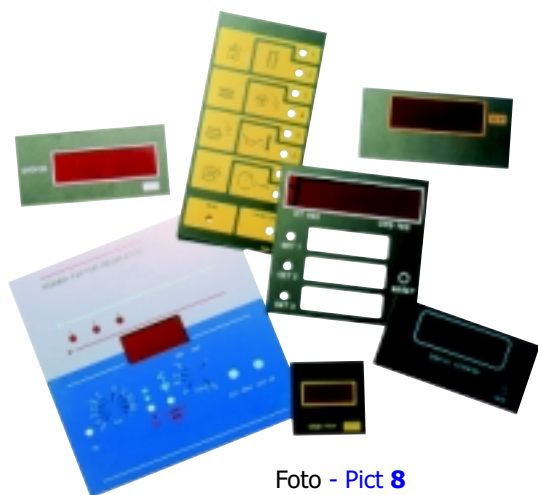


Foto - Pict 8



Foto - Pict 9

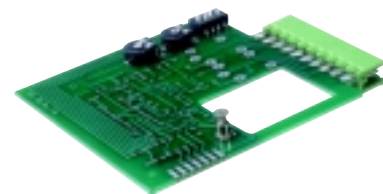


Foto - Pict 7



Foto - Pict 10  
 Cornice cromata - Chromium-plated frame

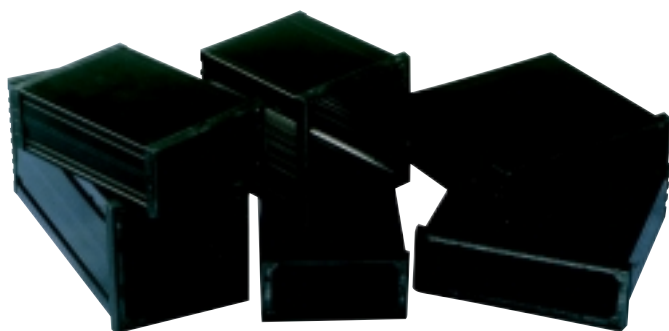


Foto - Pict 11

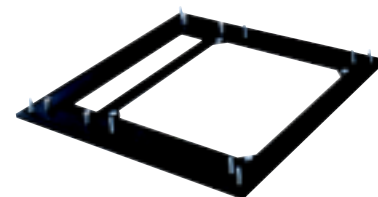
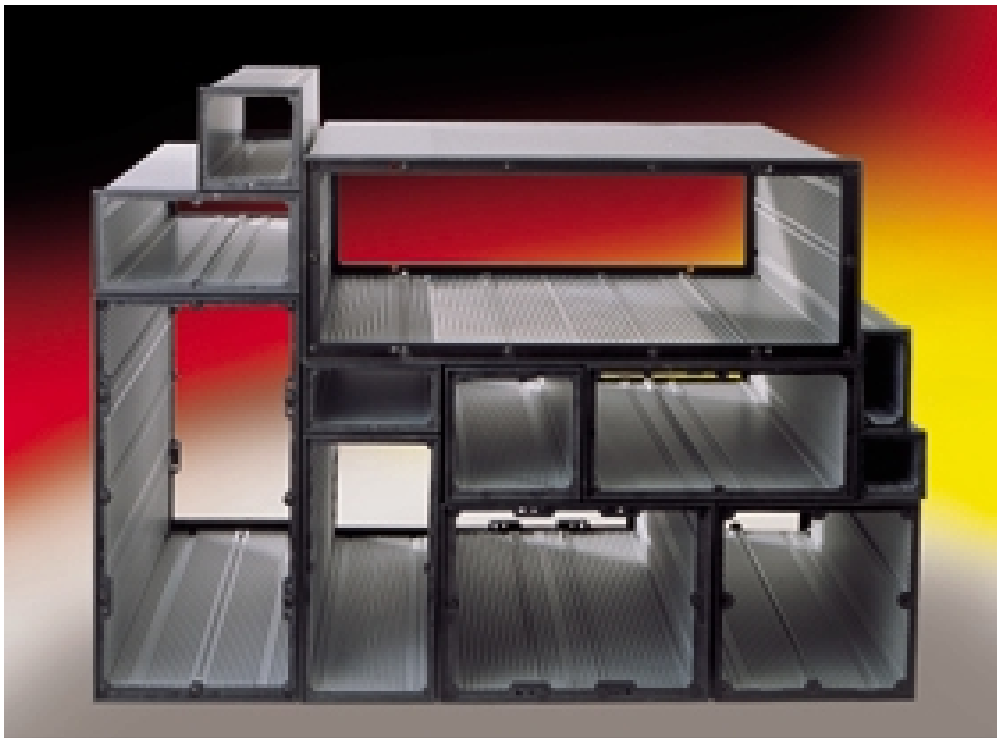


Foto - Pict 12

La CAMATROX si riserva il diritto di apportare modifiche in qualsiasi momento al fine di migliorare il progetto e fornire il migliore prodotto possibile.  
 CAMATROX reserves the right to make changes at any moment, in order to improve the product or to supply the best product possible.



 **CAMATROX**<sup>®</sup> s.a.s.

Via Lombardi - 36075 Montecchio M. (VI) - Italia  
Tel. 0039 0444 492843 - Fax 0039 0444 492852  
<http://www.camatrox.com> E-mail: [camatrox@camatrox.com](mailto:camatrox@camatrox.com)

